

Berkeket



ALBARAKA TÜRK BÜLTENİDİR. ÜÇ AYDA BİR YAYINLANIR.

Yıl 2 • Sayı 8 • Güz 1999

İLKELİ DAVRANMA KARARLILIĞIMIZ

YERYÜZÜNÜN HABERLERİ

OSMANLI'DA VAKIF MÜESSESESİ

ULUSLARARASI TAHKİM

KIYI BANKACILIĞI



GENEL MÜDÜRLÜK

Büyükdere Caddesi No:78 80290 Mecidiyeköy/İSTANBUL
Tel: (0212) 274 99 00 (pbx) Faks: (Muhaberat) (0212) 272 44 70
(Muhasebe) 275 94 08 - (Dealing Room) 272 02 82 - (Dış İşleri) 275 14 77
<http://www.albarakaturk.com.tr> e-mail:albarakaturk@albarakaturk.com.tr
S.W.I.F.T.: BTFH TR IS

MERKEZ ŞUBE

Büyükdere Caddesi No:78 80290
Mecidiyeköy/İSTANBUL
Tel : (0212) 274 99 00 (pbx)
Faks : (0212) 274 68 74 - 267 07 37

KARAKÖY ŞUBESİ

Karaköy Meydanı
80000 Karaköy/İSTANBUL
Tel : (0212) 252 56 87
Faks : (0212) 252 56 96

KADIKÖY ŞUBESİ

Rihtim Cad. No:44
81320 Kadıköy/İSTANBUL
Tel : (0216) 414 31 63
Faks : (0216) 414 31 68

BAKIRKÖY ŞUBESİ

İncirli Cad. Başarı Sok. No:1
34720 Bakırköy/İSTANBUL
Tel : (0212) 542 02 22
Faks : (0212) 542 08 61

BAYRAMPAŞA ŞUBESİ

Abdi İpekçi Cad. No:77
34160 Bayrampaşa/İSTANBUL
Tel : (0212) 612 52 20
Faks : (0212) 501 53 69

FATİH ŞUBESİ

Macar Kardeşler Cad. No:44
34260 Fatih/İSTANBUL
Tel : (0212) 635 48 96
Faks : (0212) 635 48 95

ÜMRANIYE ŞUBESİ

Alemdağ Cad. No:56/A
81240 Ümraniye/İSTANBUL
Tel : (0216) 443 66 35
Faks : (0216) 443 21 87

ANKARA ŞUBESİ

Atatürk Bulvarı No:57/A
06410 Sıhhiye/ANKARA
Tel : (0312) 431 02 10
Faks : (0312) 435 09 80

SİTELER ŞUBESİ

Karacakaya Cad. No:73/1
06160 Siteler/ANKARA
Tel : (0312) 353 49 50
Faks : (0312) 353 49 47

İZMİR ŞUBESİ

Fevzipaşa Bulvarı No:51
35210 Konak/İZMİR
Tel : (0232) 441 21 61
Faks : (0232) 425 98 42

BURSA ŞUBESİ

İnönü Cad. No:27, 16010 BURSA
Tel : (0224) 220 97 60
Faks : (0224) 220 97 61

KONYA ŞUBESİ

Mevlana Cad. No:5, 42030 KONYA
Tel : (0332) 350 19 77
Faks : (0332) 350 36 42

KAYSERİ ŞUBESİ

Vatan Cad. No:26, 38040 KAYSERİ
Tel : (0352) 222 67 91
Faks : (0352) 222 82 57

ADANA ŞUBESİ

İnönü Cad. No:85 01060 ADANA
Tel : (0322) 363 11 00
Faks : (0322) 363 11 05

GAZİANTEP ŞUBESİ

Suburcu Cad. No:4
27000 GAZİANTEP
Tel : (0342) 230 91 68
Faks : (0342) 230 95 43

SAMSUN ŞUBESİ

Cumhuriyet Meydanı 55030 SAMSUN
Tel : (0362) 435 10 92
Faks : (0362) 432 94 14

MALATYA ŞUBESİ

İnönü Cad. No:14
44100 MALATYA
Tel : (0422) 326 04 20
Faks : (0422) 326 02 99

KAHRAMANMARAŞ ŞUBESİ

Kıbrıs Meydanı No:114
46100 KAHRAMANMARAŞ
Tel : (0344) 225 49 26
Faks : (0344) 223 35 91

İZMİT ŞUBESİ

Alemdar Cad. No:17
41300 KOCAELİ
Tel : (0262) 323 37 72
Faks : (0262) 323 37 76

ADAPAZARI ŞUBESİ

Çark Cad. Hilmi Kayın İş Merkezi
No:1/75, 54100 ADAPAZARI
Tel : (0264) 277 91 41
Faks : (0264) 278 66 85

ANTALYA ŞUBESİ

Belediye Cad. 2.Sk., No:27
Müsellim Camii Karşısı
07100 ANTALYA
Tel : (0242) 247 46 12
Faks : (0242) 243 31 86

BALIKESİR ŞUBESİ

Anafartalar Cad. No:15
10100 BALIKESİR
Tel : (0266) 243 73 33
Faks : (0266) 243 56 86

AKDENİZ

GENEL MÜDÜRLÜK
Mecidiyeköy

Bayrampaşa

Karaköy

Fatih

İZMİT

Ümraniye

Kadıköy

ANKARA

SİTELER

İZMİR

BURSA

BALIKESİR

İZMİR

İZMİR

İZMİR

İZMİR

İZMİR

AKDENİZ



İçindekiler

Bizden	2
İlkeli Davranma Kararlılığımız	3
Osmanlıda Vakıf Müessesesi	4
Uluslararası Tahkim	6
Kıyı Bankacılığı	8
Swift	9
Çalışanların İş Tatmini	10
Yeryüzünün Haberleri	11
Başımız Sağolsun	12
Genel Müdürlük	14
Albaraka'da Bir Düşün Adamı:	
Osman Bayraktar	16
Müşteri İlişkilerinde Etkinlik	18
Bir Çizgi	19
Albaraka'dan Haberler	20
Bir Hat	22
Bizden Haberler	23
Bulmaca-Kitap	24



İlkeli
Davranma
Kararlılığımız **3**



Osmanlıda
Vakıf
Müessesesi **4**



Uluslararası
Tahkim **6**



Yeryüzünün
Haberleri **11**



Başımız
Sağolsun **12**



Albaraka'da
Bir Düşün
Adamı **16**



Müşteri
İlişkilerinde
Etkinlik **18**

Albaraka'dan Haberler
sayfa 20'de





Kasım 1999
Üç ayda bir yayınlanır.

Sahibi
ALBARAKA TÜRK adına
Osman AKYÜZ

Genel Yayın Yönetmeni
Ahmet ERTÜRK

Yazı İşleri Sorumlusu
İbrahim USUL

Editör
Ekrem ŞAHİN

Yayın Kurulu
Dr. Adnan BÜYÜKDENİZ
M. Emin ÖZCAN
Temel HAZIROĞLU
Osman BAYRAKTAR
A. Göçer GELEBEK
Cemal RODOPLU

Danışma Kurulu
Yalçın ÖNER
İlhan İMİK
Salim ALKAN
Fahrettin YAHŞİ
Doç.Dr. Abdulaziz BAYINDIR

Sayfa Düzeni
Zübeyir ÇİFTÇİ

Renk Ayrımı ve Baskı
Elma

Yönetim Yeri
Büyükdere Cad. No:78
80290 Mecidiyeköy/İstanbul
Tel: (0212) 274 99 00
Faks: (0212) 272 44 70
E-mail: albarakaturk@
albarakaturk.com.tr
Web: http://www.
albarakaturk.com.tr

Bu Bülten Albaraka Türk
Halkla İlişkiler Servisi'nce
hazırlanmıştır.

*İmzalı yazılarda belirtilen görüşler
sadece söz konusu yazarların
fikirlerini ifade eder.*

Bizden

Merhaba.
Bereket'in yeni bir sayısı ile daha karşınızda olmaktan dolayı mutluyuz. Bu sayı ile birlikte ikinci 'Bereket yılı'nı da geride bırakmış oluyoruz. Bu sayıdan sonra yapacağımız kapsamlı bir değerlendirme, Bereket'in yeni içeriğini ve formatını belirlememizi sağlayacaktır.

Bir önceki sayımızın baskıya verildiği günlerde yaşadığımız deprem felaketi ve ardından gelen sürekli sarsıntılar, yalnızca bir coğrafyayı ve üstündekileri sarsmakla kalmadı, bütün toplumsal organizasyonu şiddetli bir travmaya sürükledi. Toplum iskeletinin en hayati uzuvlarının farkına varılmayan bir hastalığın pençesinde çürümeye terk edildiğinin farkına varmamızı sağladı. Bazı şeyler kurulmaya çalışılırken bir çok şeyin de yitirilmiş olduğunu bize gösterdi. Ama daha acısı, olup biteni 'anlama'ya çalışmak yerine o kuru ve sığ 'bilimcilik', yahut aynı mantığa bina edilmiş 'sebe-sonuç' analizlerinin faydasız 'açıklama' çabalarından medet ummaya başladık. Oysa yapılması gereken, herkesin olup bitenin anlamına varmaya çaba göstermesiydi: öncelikle kendisi, kendi hayatı için. Sonraki sayfalarımızda 'depremin getirdikleri' ve 'götürdükleri' ile ilgili haber ve yorumları ilgilyle ve elbette hüzünle okuyacaksınız.

İlkeli davranmanın, yani kendisini bağlı hissettiği bir 'değerler sistemi'nin ışığında yürüme kararlılığının anlamı ve önemi, bu sayıdaki başyazımızın konusunu teşkil ediyor. Sadece iş dünyasının değil, bütün bir toplumsal organizasyonun böyle bir 'etiğe' ihtiyacı olduğunu savunuyor ve bunun uğraşını veriyoruz.

Okuyucularımızdan zaman zaman ilginç, yararlı eleştiri ve öneriler almaya devam ediyoruz. Dostumuz Av. Muharrem Balcı'nın 6. sayımızda yayınlanan "Hukuk Şakaları" başlıklı derlemeye, mealen, hukukun şakaya alınacak bir konu olmadığını, hele içinde yaşadığımız günlerde tam tersine oldukça ciddiye alınması gerektiğini ve daha da önemlisi, hukukun basit bir avukat-müvekkil ilişkisinin çok ötesinde boyutlar taşıdığını söyleyerek itirazda bulunmasını dikkatle not ediyor ve kendisine teşekkür ediyoruz. Ama o derlemeyi hazırlayanların ve yayınlayanların da "hukukun ciddiye alınması gerektiği" düşüncesini aynen paylaştıklarını ve farklı bir şey düşünmediklerini hatırlatmalıyız.

Bundan sonraki sayımızı inşallah üçüncü bin yılın ilk aylarında yayınlamış olacağız. Yeni bir milenyum girişini yaşamamızın heyecanı, inanıyoruz ki yeni umutlar, zengin ufuklar ile beslenerek verimli ve hayırlı neticelere yol açacaktır. 2000 yılı, bu derûnî anlamın dışında bizim için başka bir heyecana daha vesile olacaktır. O da, Albaraka'nın 15. faaliyet yılını idrak edecek olmamızdır. Bereket olarak, onbeş yıllık faaliyet süresini, yeni bir sistem ve yeni bir müessese için hayli önemli gördüğümüz bu süreyi geniş bir çerçevede değerlendirmek arzusundayız. Sistemin etik ve teknik esasları, içinde yeşerdiği sosyal ve iktisadi çevrenin özellikleri, proplemleri ve imkânları vs. gibi hayli geniş bir spectrum içinde konuyu ele almayı ümit ediyoruz.

Yeni bir sayıda buluşmak umuyla selamlar ve sevgiler.

Ahmet Ertürk

Genel Yayın Yönetmeni



İlkeli Davranma Kararlılığımız

Albaraka Türk olarak inanıyoruz ki bizi vareden, gücümüzü oluşturan temel unsur, varlık sebebimiz olan “etik” ilkelere ve ölçülere uygun davranma titizliğimizdir. Bu ahlaki tavrımızın bazı maddi göstergeler yönünden aleyhimize neticeler vermesinin de bizi bu ilkeli davranma kararlılığımızdan vazgeçiremeyeceğini vurgulamak isteriz.

Osman Akyüz

ALBARAKA TÜRK GENEL MÜDÜRÜ

“Özel Finans Kurumları” tanımlamasının başındaki “Özel” sıfatı, aslında, ihdas edilen yeni sistemin “genel” ve “geleneksel” finans uygulamasından farkını göstermek için tercih edilmiştir. Dünyadaki örneklerine nazaran çok “açıklayıcı” bir tanımlama olmasa da “özel” sıfatı, en azından “genel” olandan farklı olmayı, yani “özellik”li olmayı ifade eder.

“Özel” olmak faizsiz çalışmayı ifade ettiğine göre bu “özel”liğin detaylarına inmek, bu yeni modeli daha yakından tanımak için gereklidir. Nitekim, bu yeni sistemin uygulamaya başlamasından bugüne kadar geçen onbeş yıllık süre zarfında sözkonusu farklılığın, yani “özel”liğin iki ana boyutu üzerinde sıkça durul-

du. Bunlardan birincisi, sistemin fon toplama ve kul-

dırmada uyguladığı “özel” yöntemlerin neler olduğu, yani modelin “teknik” boyutu idi. Diğer ise, bu yeni sistemin temelini oluşturan “faizsiz” çalışma ilkesinin bireysel “inanç” ve toplumsal “fayda” boyutlarının vurgulanmasıydı, ki buna da “etik” boyutu diyebiliriz.

Faizsiz finans sisteminin “özel”liğinin bu iki boyutunu ayırdettikten sonra diyebiliriz ki, modelin “teknik” boyutu, kendi başına bir anlam taşımayıp ancak “etik” boyutun bir fonksiyonu olarak anlam kazanır. Söylemek istediğimiz, bütün teknik işleyiş farklılıklarının anlam kazanabilmesinin, “etik” ilkenin, yani “faizden uzak kalma” ilkesinin var olması şartına bağlı olduğudur. Kısacası aslanan, bu modelin teknik olarak diğer geleneksel modellerden farklılığını sürdürebilmek değil, temel “etik” dayanağı olan “faizsizliği” titizlikle koruyabilmektir.

Bu “ilkeli olma” titizliğinin sadece finans sektörü için değil, ama Türk iş dünyasının bütünü için bir tür örneklik vasfı taşıdığına veya taşıması gerektiğine inanıyoruz. İş hayatında “ahlaki” ölçüler koymanın ve bütün uygulamalarda bu ölçülere uygun hareket etme kararlılığı göstermenin Türkiye için alışılmadık olmasına rağmen modern dünyada çok saygın ve seçkin bir tavır olarak algılandığını biliyoruz. Bu ölçülerin ve ilkelerin ekonomik ve toplumsal anlamları tartışılabilir, ama

sonuçta her sektörün veya kurumun kendi içinde ve kendisi için vazgeçilmez ahlâkî ölçüler belirlemesi ve vizyonunu, misyonunu ve kültürünü bu ölçüler üzerine inşa etmeye çalışması, Türk toplumunun ihtiyaç duyduğu bir özelliktir.

Albaraka Türk olarak inanıyoruz ki bizi vareden, gücümüzü oluşturan temel unsur, varlık sebebimiz olan “etik” ilkelere ve ölçülere uygun davranma titizliğimizdir. Bu ahlaki tavrımızın bazı maddî göstergeler yönünden aleyhimize neticeler vermesinin de bizi bu ilkeli davranma kararlılığımızdan vazgeçiremeyeceğini vurgulamak isteriz. Müşterilerimizin de Albaraka’nın bu titizliğini ödüllendirdiklerini görmek bizi daha da sevindirilmektedir.

Nitekim Albaraka, hem Kurum’a, hem sektöre hem de uzun vadede müşterilere zarar vermektense başka bir şeye yaramayan spekülâtif kazanç yarışına girmeden gerçek ve sağlam getiriler karşılığında tasarruf sahiplerinden topladığı fonları ekonominin muhtelif sektörlerindeki yüzlerce firmanın finansman ihtiyacını karşılamakta kullanmaktadır. Bu, Albaraka’nın hem geniş bir tabana yayılmış yüzlerce sanayi ve ticaret kuruluşu ile reel finansman ilişkisi kurmasını sağlamakta, hem de tasarruf sahiplerinin emanet ettikleri fonların emniyet ve seyyaliyetini muhafaza etmesine yardımcı olmaktadır.



Katılım Bankacılığı

Temel Hazıroğlu*
Mehmet Emin Özcan*

1 - GİRİŞ

Geçmiş üç bin yıl öncesine kadar uzanan bankacılığın adı, İtalyanca masa anlamına gelen “Banco” kelimesinden gelmektedir.

Günümüzdeki iktisadi hayatta vazgeçilmez bir yeri olan bankalar, esas itibariyle tasarruf sahipleriyle işletmelerinin faaliyetlerini, yatırımlarını veya diğer ihtiyaçlarını finanse edebilmek için yabancı kaynak talebinde bulunan gerçek ve tüzel kişileri, devleti bir araya getiren; para, sermaye ve kredi üzerine her çeşit işlemleri yapan aracı kurumlardır. Zamanımızda bankaların işlevleri ve hizmet ürünleri çok çeşitlenmiş olmakla birlikte, klasik anlamda bankanın başlıca işlevi kendine ait olan fonları veya başkalarından faiz karşılığı mevduat olarak aldığı fonları faiz karşılığı ödünç vererek gelir elde etmektir. Bankalar mevduat ve kredi işlemlerinin yanı sıra havale, akreditif, keşide ve seyahat çekleri, kiralık kasa, istihbarat ve danışmanlık gibi çeşitli hizmetler sağlayan kuruluşlardır. Ülkemizde mevduat toplayan ticaret bankaları dışında ihtisas bankacılığı yapan yatırım ve kalkınma bankaları ile “Özel Finans Kurumu”(ÖFK) adıyla faaliyet gösteren ancak, geleneksel bankacılıktan farklı olarak, kar ve zarara katılma esasına göre çalışan bankalar mevcuttur.

Bankalar gündelik yaşantımıza dahi öylesine girmişlerdir ki neredeyse bankasız bir hayatı-elektrik gibi, otomobil gibi-düşünemeyiz bile. Artık maaşımızı bankadan alıyoruz, hava-lelerimizi bankalara yaptırıyoruz, te-

lefon- elektrik- su paralarını hatta vergilerimizi bankaya yatırıyoruz. Dahası, inter-net bankacılığı sayesinde banka şubesine gitmeye gerek kalmadan evimizden bankacılık işlemlerini bizzat kendimiz yapabiliyoruz.

Bu yazımızın konusu, farklı bir bankacılık türü olarak karşımıza çıkan kar ve zarar katılma esasına göre çalışan bankacılığı tartışmaktan ziyade bu tür bankacılığı adlandırmada kullanılan isimleri ve terimleri irdelemek ve alternatif isim önermektir.

2 – DÜNYADA VE TÜRKİYEDE FAİZSİZ BANKACILIK

Bankacılığın tarihini yazanlar, ilk bankacılık işlemlerinin günümüzden yaklaşık üç bin yıl önce tapınaklarda başladığını ileri sürmektedirler. Çünkü hem tapınaklar iyi örgütlenmişti, hem de dinine bağlı kişiler güvenilir insanlar olarak kabul ediliyordu. Ancak tarih boyunca bütün semavi dinler, toplumda ekonomik ve sosyal dengeleri bozarak adaletsizliğe yol açtığı gerekçesiyle faizi hoş görmemişlerdir. XX. Yüzyılın ikinci yarısında çağdaş toplumlarda bankaların ekonomideki işlevini ve önemini kavramış bazı müslüman iktisatçılar, faiz esasını yerine ,müslüman topluluklarda tarihin çeşitli dönemlerinde sıkça kullanılmış olan “mudarebe” (emek/sermaye ortaklığı) esasına göre bir nevi risk sermayesi (venture capital) şeklinde çalışacak yeni bir bankacılık modeli ortaya koydular. Bu model kısa zamanda büyük bir gelişme göstererek bilhassa 70’li yıl-

lardan itibaren başta gelişmiş batılı ülkeler olmak üzere bütün dünyaya yayıldı.Halen çeşitli ülkelerde faizsiz esasa göre faaliyet gösteren 200’ü aşkın bankanın yaklaşık 500 Milyar ABD dolarını kontrol ettiği belirtilmektedir.

3 – FAİZSİZ BANKACILIKTA ADLANDIRMA VE TANIM SORUNU

Türkiye’de 80’li yıllar, yapılan ekonomik ve mali reformlarla kapalı ekonomiden dışa açık piyasa ekonomisine geçişin yaşandığı yıllar olarak hatırlanmaktadır. Uluslararası piyasalarla entegre olabilmek için hayata geçirilen yapısal değişim ve dönüşüm projeleri kapsamında para ve sermaye piyasaları yeniden düzenlendi ve kamuoyu yeni mali kurumlarla, yeni yatırım araçlarıyla tanıştı.(İstanbul Menkul Kıymetler Borsası, Finansal Kiralama, Faktöring, Döviz büfeleri, TC Merkez Bankası Döviz/Efektif Piyasaları vb.) Bakanlar Kurulu, 1983 yılında bir kararname yayımlayarak faizsiz esasa göre çalışan bankaların Özel Finans Kurumu adı altında faaliyet göstermesine imkan sağladı.(83/7506 sayılı Karar) 1985 yılında faaliyete geçen Albaraka Türk Özel Finans Kurumu’nun ardından 5 finans kurumu daha kuruldu ve geçen 15 yıllık dönemde ÖFK’ları, faize duyarlılıkları sebebiyle bankacılık kesiminden uzak durduğu için tasarrufları ekonominin dışında kalan halktan kar ve zarara katılma esasına göre yaklaşık 2,5 Milyar Dolar toplamayı başardı. ÖFK’ları .. Aralık 1999 tarihli Resmi Gazete’de yayımlanansayılı

kanun ile sayılı Bankalar Kanunu kapsamına alındı.

Türkiye'de bankacılık kesiminin dışında kalan tasarrufların 50 Milyar Doların üzerinde olduğu tahmin edilmektedir. ÖFK'larının tahmini potansiyelin henüz % 5'ine ulaşabildiği göz önüne alındığında, bu tarz bankacılığın yeterince tanıtılmadığı ve hedef kitlelerine tam olarak ulaşamadığı, bir şekilde tanıyanların çoğunun da doğru olarak algılamadığı söylenebilir. Kanımızca bunun önemli bir nedeni, bu sisteme verilen adların sistemin temel özelliklerini ve farklılıklarını tam ve doğru biçimde ifade etmeyiştir. Kar ve zarara katılma esasına göre çalışan bankacılığı ifade etmek için kullanılan adları irdeleyecek olursak;

- Faizsiz Bankacılık (Interest - Free Banking): Klasik bankacılıkta oranı başta belirlenmiş faiz karşılığında alınan mevduatın faiz karşılığı ihtiyaç sahiplerine ödünç olarak verilmesi sözkonusu olduğuna göre, faiz yerine tasarruf sahibinin sonuca katılmasını öngören bankacılığı tanımlamak için faizin olmadığını vurgulamak amacıyla sisteme Faizsiz Bankacılık denmiştir. Oysa, bu kavram adından da anlaşılacağı gibi, olumsuz(negatif) bir kavram olup neyin olması gerektiğinden ziyade neyin olmaması gerektiğini ifade eder. Nitekim, faizin alternatifi faizsizlik değil, kardır. Kaldı ki, iktisat bilimindeki faiz kavramıyla dinimizce yasak sayılan riba kavramının birebir örtüşüp örtüşmediği de ciddi bir ihtilaf konusudur.

- İslam Bankacılığı (Islamic Banking) : Literatürde kar ve zarara katılma esasına göre çalışan bankacılığı tanımlamada kullanılan en yaygın ve en bilinen kavramların başında gelmektedir. Bu modelin ilk defa müslüman iktisatçılar tarafından ortaya konması ve ortadoğudan dünyaya yayılması islam bankacılığı olarak anılmasında önemli rol oynamıştır. Tıpkı İslam Ekonomisi, İslam Atom Bombası, İslami Sigorta, İslami Terör gibi İslam Bankacılığının da İslam ile birlikte anılması belki de İslam adına

yapılan yanlışların en büyüğüdür. Her şeyden önce, İslam, esasları geçmiş ve geleceğiyle bütün zamanları kuşatan ve yeryüzündeki tüm insanları muhatap alan yüce dinimizin güzel adıdır. Ayrıca, İslam dininin temel kaynaklarında ne bir banka modelinden ne de atom bombasından söz edilmektedir. Haksız kazanca, sömürüye ve adaletsizliğe yol açmayan dolayısıyla İslamın temel ilkeleriyle çelişmeyen her iktisadi girişimi başına İslam kelimesini koyarak ifade etmek ne kadar anlamlıysa İslam Bankacılığı tabiri de o kadar anlamlıdır.

- Özel Finans Kurumu (Special Finance House) : Kar ve Zarara katılma esasına göre yapılan bankacılık Türkiye'de mevzuata Özel Finans Kurumu olarak girmiştir. Bu kavram, kastettiği bankacılığı ifade etmekten çok uzak olduğu gibi yanlış çağrışımlara da neden olmaktadır. Sanki diğer mali kurumlardan farklı olarak ayrıcalıklı muamele gören, himaye edilen bu yüzden haksız rekabet yaptığı düşünülen özel kuruluşlar olarak algılanabilmektedir. ÖFK'ları bu tür eksik ve yanlış değerlendirmeler sonucu zaman zaman gerek basında gerekse kamuoyunda haksız ve mesnetsiz suçlamalarla karşı karşıya kalmaktadırlar. Öte yandan, bu tabir literatürde yer almadığı için ÖFK'ları özellikle uluslararası piyasalarda kendilerini ifadede oldukça ciddi zorluklar yaşamaktadırlar.

4 - SONUÇ VE BİR ÖNERİ

Görüldüğü gibi, mevcut kavramlar ve tabirler, kar ve zarara katılmayı esas alan bankacılık sistemini tam ve doğru olarak ifade edememektedir. Oysa bir şeyin doğru anlaşılabilmesi her şeyden önce doğru ifade edilmesine bağlıdır. Ayrıca ifadenin açık ve sade olması herkes tarafından kolayca benimsenmesini ve anlaşılmasını sağlar. Öyleyse önce bu tarz bankacılığın karakteristik özelliklerini ortaya koymak gerekir. Bir kere, bu sistemde tasarruf sahiplerinden kara ve zarara katılma esasına göre fon toplanmaktadır. Buna göre, tasarruf sahibine ana-

para güvencesi verilmediği gibi, oranı önceden belli bir getiri taahhüdünde de bulunulmamaktadır. Başka bir deyişle tasarruf sahibi bankaya bir nevi ortak olmakta ve klasik bankacılıktan farklı olarak sonuca katılmaktadır. Tasarruf sahibi-banka ilişkisi klasik bankacılıktaki mudi-banka ilişkisinden tamamen farklıdır ve bariz vasfı katılımcılığıdır. Bu ilişki tarzı sadece bu tür bankacılıkta söz konusudur. İkincisi kara ve zarara katılmayı esas alan bankacılıkta toplanan fonların kullanılmasında da sonuca katılma vardır. Bu tarz bankacılıkta her ne kadar üretim desteği ve finansal kiralama yöntemleri uygulamada proje bazında kar ve zarara katılma yöntemine göre daha ağırlıklı ise de teoride nihai hedef kara ve zarara katılma yöntemiyle finansmanın baskın (dominant) hale gelmesidir. Dolayısıyla topladığı fonlarda tasarruf sahibini sonuca iştirak ettiren banka bu kez kullandığı fonda kendisi girişimciyle birlikte sonuca katılmaktadır. Yani projenin gerçekleşmesinden sonra ortaya çıkan neyse (kar veya zarar) ona razı olmaktadır. Üçüncüsü, kara ve zarara katılma esasına göre çalışan bankalar mevduat kabulü ve kredi kullandırmanın dışındaki her türlü bankacılık hizmetini vermektedirler. Bu özellik bunların klasik bankalarla olan ortak özelliğidir.

İşte bu üç temel özelliği ihtiva edecek yeni bir kavram geliştirmek zorundayız. Bizim önerimiz KATILIM BANKACILIĞI'dır. Katılım Bankacılığı kavramının iki önemli özelliği bulunmaktadır. Birincisi, açık, anlaşılır sade ve kısa olması; ikincisi, kar ve zarara katılmayı esas alan bankacılığı tam ve doğru olarak ifade etmesidir. Teklif ettiğimiz bu kavramın ileride literatüre girmesi ve gerekli değişiklikler yapılarak bu tarz bankacılığın mevzuatta KATILIM BANKACILIĞI adıyla yer almasının çağdaş, ileri ve insani bir model olduğuna inandığımız kar ve zarara katılmayı esas alan bankacılığa katkı sağlayacağı görüşündeyiz.

* Bilgi İşlem Müdürü ve İdari İşler Müdürü V.

* Dış İşler Müdürü



Uluslararası Tahkim

Nurullah Mücahitöglü*
Mahmut Dursunoğlu**

Uluslararası ticareti ilgilendiren akıtlardan doğan uyuşmazlıkların çözümüne yönelik hükümler, uluslararası ticari tahkim başlığı altında incelenmektedir.

A. GEREKÇE VE TARİHÇE

Devletlerin iç hukuk kurallarının uluslararası ticari uyuşmazlığın çözümü için yetersiz kalması ve milletlerarası bir mahkemenin bulunmaması, uluslararası ticari tahkimin doğmasına ve gelişmesine yol açmıştır. Bilhassa 20. yy.da değişik ülke tabiiyetindeki şahıs ve firmaların çok sıkı alışveriş içine girmeleri, bölgesel ekonomik birliklerin kurulması ve gümrük duvarlarının kaldırılmasına yönelik düzenlemeler, teknolojik gelişmeler, fikri ve sınai hakların tanınması... gibi gelişmeler oldukça hızlı seyretmektedir. Bu gelişmeler karşısında ülkelerin iç mevzuatının yetersiz ve yavaş kalması veya yasa yapmada ağır davranarak bu gelişmelere uygun planlamalar yapamamaları, milletlerarası ihtilafların yerel mahkemeler yoluyla değil, uluslararası "hakemler" eliyle çözümlenmesini zorunlu kılmaktadır. Milletlerarası ticari tahkimin gelişmesinde bir başka etken de, milletlerarası ticaret hukukunun, ülkelerin maddi hukuk kuralları yerine milletlerarası örf ve adet ile hak ve nesafet kurallarını uygulamaya yatkın olmasıdır.

1919'da Paris'te kurulan Milletlerarası Ticaret Odası(ICC)'nin girişimi ve Birleşmiş Milletler Teşkilatının önderliğinde 10 Haziran 1958'de New York'ta yapılan konferans sonunda "NEW YORK SÖZLEŞMESİ" 45 devlet tarafından imzalanmıştır. Türkiye de bu konferansa katılarak Sözleşme Protokolü'nü imzalamış fakat

Protokolün onay kanunu 1991'de yürürlüğe girebilmiştir.

Yine 21 Nisan 1961'de Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomik Komisyonu'nun önderliğinde Cenevre'de "CENEVRE SÖZLEŞMESİ" imzalanmıştır. Bu sözleşmeye de Türkiye imza atmış, fakat protokolün onaylanarak yürürlüğe girmesi 1991'de mümkün olabilmıştır.

B. NEDEN GEREKLİ?

Bilindiği gibi tüm gelişmekte olan ülkelerde ve bu arada Türkiye'de, iç



tasarruflar gerekli yatırımı gerçekleştirecek düzeyin çok altında kalıyor. Türkiye bir kısır döngü içinde. Yatırım yapması gerekiyor. Ama kaynak yok ve tasarruflar yetersiz. Altyapı yatırımlarını henüz tamamlamamış durumda. Yeterli miktarda yatırım yapılamayınca istihdam sağlanamıyor. Üretim yetersiz düzeyde kalıyor ve gelişmiş ülkelerle fark gittikçe büyüyor. Dış borçlanma yoluyla yapılan yatırımlar ise Türkiye'ye pahalıya mal oluyor.

Yap-işlet-devret sözleşmeleri ile sağlanan yabancı sermaye yatırım-

ları, üretim, teknoloji, istihdam, ihracat ve yönetim düzeylerini artırır. Birçok açıdan diğer yatırım şekillerinden, özellikle kısa vadeli yatırımlardan çok daha faydalı olmaktadır. Gelişmekte olan ülkeler arasında yabancı sermaye yatırımlarını çekmek için çok ciddi bir rekabet yaşanmaktadır.

C. YABANCI SERMAYE

Yabancı sermaye yatırımı, esasen yatırımcı için bir risktir. Yabancı, yatırım yapacağı ülkenin siyasi düzeni, bürokrasisi, yasaları, yargı düzeni vs. hakkında gerçekçi değerlendirmeler yapmak zorundadır. Taraflar arasındaki uyuşmazlığın normal devlet mahkemeleri tarafından değil, kendi seçecekleri hakemler ve o hakemlerin seçeceği tarafsız (üçüncü) hakemden oluşacak özel bir Hakem Heyeti (Arbitration Panel) tarafından karara bağlanmasını

istemelerinin çeşitli sebepleri vardır. Yatırımcı, sözleşme hükümlerine göre yatırdığı paranın ülkemize getirilmesini ve süre sonunda sermayenin tümünün dışarıya transfer edilmesini ister. Taraflar, sözleşmeden doğan uyuşmazlığın o ülkenin yasalarına göre değil, başka bir ülkenin yasalarına göre veya kendi iradelerine göre oluşacak özel bir mahkeme (hakem kurumu) tarafından karara bağlanmasını isteyebilir. İç tahkimde de, uluslararası tahkimde de önemli olan yasal veya yargısal risklerdir. Dikkat edilecek husus şudur: Yabancı yatırı-

rimci, uyuşmazlığın illâ “kendi” ülkesindeki mahkeme tarafından karara bağlanmasını istememektedir. İki tarafın da her bakımdan güvенеceği hakemlerden oluşacak “tarafsız” bir organın bu uyuşmazlığı çözmesini arzu etmektedir.

Yatırımcıların büyük yatırımlar için kredi aldığı milletlerarası kreditor kuruluşlar da, risklerini asgariye indirmek için “milletlerarası tahkim” kaydının yatırım sözleşmelerine konması şartı ile kredi vermektedirler. Kaldı ki, ülkemizde yıllardır devlet kuruluşlarının taraf olduğu hemen bütün yapım sözleşmelerinde, (karayolları, barajlar, havaalanları yapım sözleşmelerinde) iç veya milletlerarası tahkimle ilgili hükümler yer almış ve uyuşmazlıklar bu medeni yol ile halledilmiştir.

D. SORUNUN TEMELİ

Yap-işlet-devret (ve benzeri) projeler için akdedilen sözleşmeleri, (ilgili kanunlardaki “özel hukuk” sözleşmesi olduklarına dair düzenlemeye rağmen) idare hukukuna tabi “imtiyaz” sözleşmesi olarak tanımlayan Anayasa Mahkemesi kararları, son birkaç yıldır Türkiye için hayati önem taşıyan kapsamlı bir özelleştirme programının gerçekleşmesini engellemiştir.

Problem genel olarak milletlerarası tahkim ile ilgili değildir. 1961 ve 1982 Anayasaları ile Danıştay, imtiyaz şartlaşma ve sözleşmelerini incelemeye yetkili kılınmıştır. Ülkemiz enerji açığını karşılayamaz hale gelince, enerji santrallerinin yap-işlet-devret modeli ile ve yabancı sermaye yatırımları ile süratle kurulması yolu tercih edildi. Fakat enerji üretimi alanında yap-işlet-devret sözleşmesi bir imtiyaz sözleşmesi olarak tanımlandı ve “bunları incelemek Danıştay’ın görevidir” sonucuna varıldı. Bu mantıkla, imtiyaz sözleşmesi idari bir sözleşme olduğu için bunlara ‘tahkim’ kaydının konması “Danıştay’a

ait bir görevin tahkim mahkemesine (özel yargıya) bırakılması” demek olacağı için Anayasa’ya aykırı bulundu. Aynı çaptaki ‘yap’ sözleşmelerinde yıllardan beri yer alan ‘tahkim’ kaydının ‘işletme’ söz konusu olunca reddedilmesi (çünkü bunun imtiyaz sözleşmesi, dolayısıyla idari sözleşme sayılması) Anayasa’da yer alan imtiyazla ilgili hükmün doğal bir sonucudur.

E. YAPILAN DEĞİŞİKLİKLER

Madde 1: T.C. Anayasası’nın 47. maddesinin kenar başlığı ‘Devletleştirme ve Özelleştirme’ şeklinde değiştirilmiş ve bu maddeye ikinci fıkrasından sonra gelmek üzere aşağıdaki fıkra eklenmiştir. “Devletin kamu iktisadi teşebbüslerinin



ve diğer kamu tüzel kişileri tarafından yürütülen yatırım ve hizmetlerden hangilerinin özel hukuk sözleşmeleri ile gerçek veya tüzel kişilere yaptırılacağı veya devredilebileceği kanunla belirlenir.”

Madde 2: T.C. Anayasası’nın 125. maddesinin birinci fıkrasının sonuna aşağıdaki hüküm eklenmiştir. “Kamu hizmetleri ile ilgili imtiyaz şartlaşma ve sözleşmelerinde bunlardan doğan uyuşmazlıkların milli veya milletlerarası tahkim yoluyla çözülmesi öngörülebilir. Milletlerarası tahkime ancak yabancılik unsuru taşıyan uyuşmazlıklar için gidilebilir.”

Madde 3: Anayasa’nın 155. maddesinin ikinci fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir. “Danıştay, davala-

rı görmek, Başbakan ve Bakanlar Kurulu’nca gönderilen kanun tasarıları ve kamu hizmetleri ile ilgili imtiyaz şartlaşma ve sözleşmeleri hakkında iki ay içinde düşüncesini bildirmek, tüzük tasarılarını incelemek, idari uyuşmazlıkları çözmek ve kanunla gösterilen diğer işleri yapmakla görevlidir.”

F. TAHKİM KARARLARININ UYGULANMASI

Milletlerarası ticari tahkimde en önemli husus, milletlerarası ticaret hakemlerinin verdiği hakem kararlarının Türkiye’de tenfizi konusudur. 23.11.1982 tarihinde Milletlerarası Özel Hukuk ve Usul Hukuku Hakkında Kanun’un ve 1991’de birbirini tamamlayan New York ve Cenevre Sözleşmelerinin yürürlüğe girmesi ve bu sözleşmelerin Anayasa’nın 90.maddesi son fıkrasına göre iç hukukumuzun bir parçası olarak kabul edilmeleri ile birlikte, yabancı hakem kararlarının tenfizi yabancı mahkeme kararlarının tenfizinden ayrılmış, bağımsız hale getirilmiştir.

Milletlerarası ticari tahkimin usul ve işleyişine dair bilgi ve kurallar, Cenevre Sözleşmesi’nde ayrıntılı olarak bulunmaktadır. Cenevre Sözleşmesi’ne göre; taraflar ihtilafı çözecek hakemleri, sayısını, niteliklerini, seçim şeklini, tahkim sözleşmesi ve şartını, tahkim yerini, uygulanacak maddi hukuku ve usul hukukunu, lisanı vb. hususları serbestçe kararlaştırabilirler.

Ülkemizde, uluslararası ticari uyuşmazlıklarda tahkim hizmeti veren kurumlarımız yoktur. Oysa ki Türkiye, Ortadoğu ve İslam ülkeleriyle ya da genel olarak Doğu ve Asya ülkeleriyle Batı arasındaki ticari uyuşmazlıklar bakımından ideal bir tahkim ülkesi olabilir. Ancak Türkiye henüz bu tür hizmeti ifa edecek hukuksal altyapıya ve kurumlara sahip değildir.

* Proje ve Pazarlama Müdürlüğü, Uzman Yardımcısı

** Proje ve Pazarlama Müdürlüğü, Uzman Yardımcısı



Kıyı Bankacılığı

Kıyı bankacılığı (off-shore banking) bir ülkenin yerel bankacılık sisteminin kapsamı dışında tutulan ve ülke dışından sağlanan fonların yine ülke dışına kullandırılmasında uzmanlaşan özel bir bankacılık türüdür.

Murat Çetinkaya*

Kıyı bankacılığı terimi taşıdığı coğrafi çağrışıma rağmen günümüzde bankaların kuruluş yerlerinden ziyade yapısal ve fonksiyonel özellikleriyle sınıflandırılmasında kullanılmaktadır. Bir bankanın kıyı bankası olarak tanımlanması ya da bir bölgenin off-shore finans merkezi sayılabilmesi vergi avantajları, kambyo serbestisi, yabancı para kullanım oranı, ulusal ekonomilerin korumacı düzenlemelerinden muafiyet gibi kriterlere göre belirlenmektedir.

Off-shore finans merkezleri uluslararası ekonomik faaliyetlerin ülke sınırlarını hızla aşmasıyla ortaya çıktı. 1960'larda başlayan bu süreç, takip eden yıllarda global ekonominin dinamizmine paralel olarak fon transferinde ve iletişimde yaşanan elektronik devrimin kazandırdığı ivme ile hızlanarak devam etti. 1973 Petrol Krizi sonrasında ise uluslararası fonların yeniden küresel pazarda dönüşüme sokulmasında off-shore merkezler önemli rol oynayarak kendi yerlerini de sağlamlaştırdılar. Beraberlerinde getirdikleri avantajlar onları kısa zamanda finans sektöründe ilgi odağı haline getirdi. Sonuçta 1960'larda yeterli düzenlemelerden yoksun bir serbest bölge bankacılığı biçiminde başlayan kıyı bankacılığı kısa zamanda büyük performans gösterdi. 1980'de 11 off-shore merkez Euro-para havuzunun %34'ünü elinde tutuyordu. 1991'de yayınlanan bir araştırmasında N. Kochan dünya para stoğunun neredeyse yarısının kıyı bankalarında

bulduğunu ya da buralardan geçtiğini belirtmekteydi.

Off-shore finansal merkezlerin geçirdiği süreç iki tip kıyı bankası ortaya çıkardı. Bunlardan birincisi sadece "kayıt merkezi" (booking center) olarak tanımlanan, uluslararası bankaların neredeyse fiziksel olarak varolmadıkları ancak işlemlerin sadece kayıtan geçirildiği kuruluşlardır. Olağanüstü vergi kolaylıklarıyla tanınan ada



cumhuriyetlerindeki kuruluşlar bunun tipik örnekleridir. Mesela 30.000 nüfuslu Lichtenstein'da 60.000 kadar şirket kayıtlıdır. Vergi rejimi son derece serbesttir ve bankacılık sırrı ilkesi sıkı sıkıya korunmaktadır.

"Fonksiyonel merkez" olarak adlandırılan ikinci tip ise her tür finansal hizmetin etkin bir biçimde verildiği kıyı bankacılığı modelidir. Bu tip bankalar özellikle Hong Kong, Bermuda, Sin-

gapur ve Lüksemburg gibi merkezlerde faaliyet göstermektedirler. Bu bölgelerde ekonomik istikrarın ve vergi avantajlarının yanısıra sağlam bir finansal yapıya rastlanmaktadır. Euro-para işlemleri, yatırım fonları, tahvil ve dalgalı faizli tahvil (FRN) ihraçları, "trust" işlemleri vs. yapılmaktadır.

Kıyı bankaları özellikle ulusal ekonomilerin korumacı kısıtlamalarından ve zaman zaman oldukça ağırlaşan vergi yükünden kurtulmanın yolu olarak görülmektedir. Kıyı bankaları ülkeler arası para akışında aracılık yapmakta ve off-shore finansal merkezler yatırımcılara son derece cazip bir ortam sunmaktadır. Vergi muafiyetlerinin yanısıra banka kuruluş prosedürüne getirilen kolaylıklar, karşılık oranlarındaki esneklikler bankalar için oldukça rahat bir manevra sahası oluşturmaktadır. Ayrıca hesap incelemeleri ve mevduat sahiplerine ait bilgiler konusundaki gizlilik de bu merkezlerin avantajları arasındadır.

"Katı olan herşey buharlaşır" demişti Marx. Sınırların giderek görünmez hale geldiği, elektronik iletişim ağının dünyanın her yanını sardığı bir çağda ulusal ekonomilerin katı sınırlarının buharlaşması kaçınılmaz gibi görünüyor. Bu anlamda kapitalizmin dinamizmine sosyo-politik yapıların ayak uyduramamaları sonucunda ortaya çıkan bu yeni yapı küreselleşmenin gelecek aşamalarında da önemli rol oynayacak gibi görünmektedir.

* Dış İşler Müdürlüğü, Uzman Yrd./Dealer



Swift

SWIFT, kullanıcılarına önemli avantajlar sağlaması sebebiyle kısa zamanda tüm dünyada ilgiyle karşılanmış ve finans dünyasında son derece yaygın kullanım sahası bulmuştur.

Mehmet Emin Özcan*

SWIFT, "Bankalararası Küresel Finansal İletişim Örgütü" şeklinde tercüme edilebilecek "The Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunications" ibaresindeki kelimelerin baş harflerinden oluşmaktadır. SWIFT, finansal kurumlar arasında hızlı, etkin ve güvenilir bir iletişim ağı tesis etmek amacıyla kurulmuş olan bu örgütün adıdır. SWIFT aynı zamanda sözkonusu iletişim sistemini ifade etmek için de kullanılmaktadır.

SWIFT, 1970'lerin başında Kuzey Amerika ve Avrupa'da faaliyet gösteren 60 bankanın kendi aralarında giderek yoğunlaşan fon transferini standard hale getirecek bir elektronik metod bulma arayışına girmeleri sonucunda Mayıs 1973'te 15 ülkeden 239 bankanın biraraya gelmesiyle kâr amacı gütmeyen bir organizasyon olarak kuruldu. Halihazırda, 135 ülkede 5300 kuruluş SWIFT sistemi ile günde ortalama 2.6 milyon mesaj göndermektedir. 1987'den bu yana bankaların dışındaki finansal kuruluşlar da bu sistemden yararlanmaktadır.

SWIFT basit anlamıyla kooperatif tipi bir organizasyona sahiptir. Çeşitli bankaların biraraya gelmesiyle kurulmuştur. Her bir SWIFT hissesi üye bankaya 1 oy hakkı vermektedir. Bir bankanın birden fazla hisse alması

mümkündür. Yeni katılan bankalara başlangıçta bir oy hakkı verilir. Oyların dağılımı üç yılda bir üyelerin SWIFT'i kullanma yoğunluklarına bağlı olarak yeniden gözden geçirilir.

Üye bankalara ek olarak "katılımcı (participant)" diye tanımlanan banka olmayan finansal kuruluşlar da vardır. Bunlara oy hakkı verilmez; ayrıca belli mesaj tiplerini de kullanamazlar.

SWIFT'İN AVANTAJLARI:

SWIFT, kullanıcılarına önemli avantajlar sağlaması sebebiyle kısa zamanda tüm dünyada ilgiyle karşılanmış ve finans dünyasında son derece yaygın kullanım sahası bulmuştur. SWIFT sayesinde mali kuruluşlar arasında hızlı ve güvenilir iletişim imkanı ortaya çıkmıştır. SWIFT'in belli başlı avantajları şöyle sıralanabilir;

1) Güvenlik: Sistemin değişik kullanım aşamalarında etkin şifreleme sistemi kullanılmakta, böylece güvenlik maksimum düzeyde sağlanmaktadır.

Öte yandan, muhabir bankalar ile karşılıklı şifre sisteminin tesis edilmiş olması sebebiyle azami güvenlik sağlanmaktadır.

2) Hız: SWIFT diğer iletişim sistemlerine nazaran çok daha hızlı bir iletişim imkanı sağlamaktadır. Hazırlanan mesajlar kısa sürede dünyanın çok değişik yerlerindeki alıcılara

etkin bir biçimde ulaştırılmaktadır. Ayrıca teleks ve faks gibi alternatif iletişim yöntemlerinde sıklıkla rastlanan hatalı ya da bozuk mesaj gönderme oranı SWIFT sisteminde yok denecek kadar azdır.

3) Maliyet: SWIFT kendisine alternatif olarak kabul edilebilecek olan teleks, faks vb. iletişim yollarıyla karşılaştırıldığında işlem maliyetlerini önemli ölçüde düşürmesi sebebiyle de avantajlıdır.

4) Standardizasyon: SWIFT mesajları her mesaj türü için önceden belirlenmiş standart formatlarda gönderilmektedir. Böylece mesajlar kolay hazırlanmakta, hatasız ve hızlı gönderilebilmektedir. İşlem türüne uygun belirlenmiş standart mesaj formatları değişik ülkelerdeki kullanıcıların aynı dili konuşmalarını mümkün kılmakta ve yanlış anlaşılmalardan doğabilecek olası problemleri ortadan kaldırmaktadır.

5) Prestij: Uluslararası finans sektöründe son derece yaygın olarak kullanılan ve artık neredeyse bir zorunluluk kabul edilen SWIFT sisteminin kullanılması bir prestij unsuru haline gelmiştir. SWIFT üyeliği bir bankanın uluslararası finans piyasalarında etkin işlem yapabilmesinin neredeyse vazgeçilmez bir şartı olarak kabul edilmektedir.

* Dış İşler Müdürü



Çalışanların İş Tatmini

Özellikle hizmet sektöründeki firmaların çalışanları işinden memnun değilse müşteri için yaptıklarınızın da bir önemi kalmaz, çünkü çalışanların memnuniyetsizlikleri müşteriye yansır ve bu durumda tüm yatırımlarınız bir anda boşa çıkabilir.

Recep Öztürk*

İş hayatında hemen herkes insana yatırımdan söz eder. Bu harcamaların çoğunluğu doğrudan Kurumun hedeflerine dönüktür ve asıl amaç daha çok verim alabilmektir. Oysa çalışanların firma dışı hayatlarında ekonomik ve sosyal açıdan bir rahatlık ve üstünlük sağlayacak imkanlar sağlanmamışsa yüksek verim almayı amaçlayan yatırımlar çalışanlarda beklenen memnuniyeti yaratmaz.

İnsana maaş vererek onun zamanını satın alabilir ama hevesini, sadakatini, kalbini satın alamazsınız. Bunları ayrıca kazanmanız gerekir.

İŞ TATMİNİ

İş tatmini kişinin işine karşı olan tutumdur. Çalışanın yüzünde mutlu bir gülümseme ile kendini belli eder. Yüksek düzeyde iş tatmini olan bir insan işine karşı olumlu tutumlar geliştirirken, işinden tatmin olmayan insan da çalışmaya ve işe karşı olumsuz tutumlar sergileyecektir.

Firmamız Albaraka Türk hizmet sektöründe faaliyet gösterdiğinden sürekli insan ilişkileri ile karşılıklı kalmaktayız. Bu durumda iş tatmini Kurumumuz için daha bir önem taşımaktadır.

İş tatmini düzeyinde iş idaresi, denetim, terfi sistemi, ücret, çalışma koşulları, iş arkadaşlıkları gibi objektif yönler yanında çalışanların psikososyal ve ekonomik durumları, eğitim düzeyleri, yaşları, kültür seviyeleri, cinsiyetleri, zeka düzeyleri de etkili olmaktadır.

Bu kadar değişkene bağlı bir konuda mükemmel bir sonuca varıp herkesi tatmin etmek her zaman mümkün olmayacaktır. Firmaların

personel yöneticilerinin –aslında bütün yöneticilerin– bu konuda işlerinin hayli zor olduğunu söyleyebiliriz.

İş tatmini ile örgüte bağımlılık arasında da önemli bir bağ mevcuttur. Şüphesiz iş tatmini olumlu olan kişi Kurumuna daha sadakatle hizmet verecek, hizmet kalitesi de yüksek olacaktır.



ÇALIŞANLAR NASIL MOTİVE EDİLİR?

İş yaşamında havucun sopadan daha etkin olduğu görülmüştür. İş tatmininde en önemli etkenlerden biri de çalışanların motive edilmesidir. En etkili motivasyon aracı şüphesiz parasal ödüllendirilmedir.

Bunun yanında bir iş iyi yapılmışsa üst düzey yönetici tarafından 'kişisel teşekkür' ile onure edilmesi, çalışanların karar alma sürecine katılması, terfi sisteminin iyi işlemesi, kişinin kendini geliştirmesi için fırsat sağlanması vb. yöntemler de çalışanları motive edecek, iş tatmini konusunda olumlu etki yapacaktır.

İŞ TATMİNİ AÇISINDAN İŞLETMELERDE DUYGUSAL ZEKÂ

Claus Moller'e göre insanlar kadar şirketlerin de duygusal zekâları var. Moller işletmelerde insan faktörünü ön plana çıkarıyor.

Duygusal zekanın öğeleri, sabır, sebat, empati (kendini başkasının yerine koyabilme) ve tutarlılıktır.

Eğer bir şirket çalışanları görüş ve düşüncelerini, birbirlerine rahatça açabiliyorlarsa birbirlerini eleştiriyor ama bu eleştiriden kimse gıcunmuyorsa, şirkette işbirliği ve dayanışma duygusu varsa, çalışanlar girişimde bulunuyor ve bu destekleniyorsa yani şirkette 'biz havası' mevcutsa o şirkette duygusal zekanın varlığından söz edebiliriz.

İşyerlerinde duygusal zekâsı yeterli olmadığı için sürekli sorun çıkartan insanlar vardır. Bunların zekâsı yüksek olsa bile insanlarla dengeli ilişki kuramıyorlarsa işyerinin verimliliğini düşürürler. O işletmede Takım çalışması yapmak mümkün olmaz.

Duygusal zekâsı gelişmiş bir şirkette yönetim çalışanların kafalarına ve kalplerine hitap eder. Çalışanların duyguları, düşünceleri, hayalleri, amaçları olduğunu bunların tatmin edilmesi gerektiğini bilir. Dolayısıyla da çalışanların iş tatmin düzeyleri yükselir.

Sonuç olarak çalışanları hem bedenen hem de kalben işletmede tutabileceğimiz sürece işletmemiz başarılı olacaktır. Çalışanlar iş yerine girerken kalplerini vestiyere asıp içeri girdiği sürece işletmede sorunlar eksik olmayacak, ne istenen iş verimine, ne de istenen kaliteli hizmet seviyesine ulaşılması mümkün olacaktır.

* Karaköy Şubesi, II. Müdür

“Yeryüzünün Haberleri”

Ahmet Saidođlu



Hesabı saniyelerle tutulan o yıkıcı, sarsıcı dehşet ânı... En ve-
cîz kıyamet tasvirlerinin bile ifadeden âciz kaldığı o korku
ve endişe sağnağı...

Düşünmeyenlerin, dudak bükenlerin ve aldırmayanların, gücün ve egemenliğin sınırlarını zorlama cür’etine kapılanların ve meydan okumaya kalkışanların ve toprağın, havanın ve suyun binbir türlü hâlini yok sayanların ve teslimiyetin o en dingin mertebesine ulaşmış olanların... ve bunların ve herkesin her neyi kuşanmışsa ondan soyunup sıyrıldığı, her neyi fırlatıp atmışsa ona yönelip sığındığı o korkunç çaresizlik ânı...

Toprağın ‘haber’lerini ortaya serip döktüğü ân... İnsanın toprağa ve suya ve havaya ve o hârika, eşsiz dengeye ve sükûnet ile hareketin o idrâki imkânsız karmaşık örgüsüne bir kez daha dönüp baktığı ân...



Neydi bu ‘haber’? Neydi bu ‘mesaj’? Düşünmek, anlamaya çalışmak ve ders çıkarmak ve her şeye, her nesneye, her kimseye yeniden, yeniden dönüp bakmak... Bir hesaba, bir muhasebeye oturmak: yapıp edilenin, geçip gidilenin, gizlinin ve saklının, açığın ve görünenin hesabına... Ve dönüp sormak kendine, yalnız kendine: ruhuna ve nefesine, zihnine ve bedenine, ellerine ve gözlerine ve dudaklarına...



Apansız gelene ve gelecek olana hazır olmak... Her ân, her dem hazır olmak ve hazırlanmak... Kuşanmak, kalıcı olanı ve götürülecek ve sığınılacak olanı... Çaresizliğin ve ‘çare’nin künhüne varmak, feryatların ve yakarışların cevap arayacağı güne hazırlanmak... Bütün sarsıntıların ve yıkıntıların, bütün cezaların ve belaların sebebini, yegâne sebebini, müsebbibini aramak: kendini, yalnız kendini... yaptığını ve yapmadığını, peşinden koştuğunu ve uzak durduğunu, ruhunu ve bedenini...



İyiliğin ve kötülüğün zerresinin bile ölçülüp tartılacağı o ‘gün’e hazır olmak... Acıların ve üzüntülerin bu hesabı kolaylaştıracağını ummak... Ve bunu dilemek, bunun için yakarmak...

Başımız Sağolsun



DEPREM...

Özene, bezene yapılan binalar, dayalı-döşeli daireler, güvenli sıcak yuvalar, lüks eşyalar, sıradan eşyalar... Zevkler, sefalar, cefalar... Zenginlikler, fakirlikler... Kırkbeş saniyede herbiri aynı noktada buluşuverdi.

Çocuğumuzun oyuncağını kenara fırlatıp ativerdiğimiz olur ya bazen. Oysa o oyuncak ne kadar önemlidir o çocuk için. Fırlatılıp atılmış kenara çok sevdiğimiz eşyalarımız. Üzerine titrediğimiz binalarımız bir oyuncak gibi kırılmış, dökülmüş. Taksitlerini bile bitiremediğimiz dairelerimiz mezarımız olmuş. Koltuklarımız, halılarımız sokaklara yayılmış. Göçük binalardan işlemeli perdelerimiz sarkmış. Hatıralarımız, kimi sokakta kimi yıkıntıların arasında. Çöküntülerin altından kokular geliyor. Yaşayanlar, ya çadır kuyruğunda ya da aş.

Ömrümüzü adadığımız işyerlerimiz göçüp gitmiş. Başka şehirlerde deprem bölgesindeki alacağını derdine düşenler de var, deprem bölgesine yardım edebilmek için çırpanlar da.

Ölenler öldü gitti. Hedeflerini, ideallerini, mallarını mülklerini terkedip gittiler.

Biz geride kalanlar... Bize "ek süre" verildi. Şöyle veya böyle, şu veya bu sebeple. Ortada bir gerçek var: İnsanoğlunun acziyeti. Fazla yoruma da gerek yok.

Artık Adapazarı'nda sabahları koşa koşa gittiğimiz o işyerlerimiz eski gibi değil. Bir kısmı yıkılmış, bir kısmı eğilmiş. Sağlam gibi duranlar da var elbet. Ama sağlamlık derecesini bilen yok. Yorgun argın akşamla-

rı nereye gitsek acaba. Bu yıkıntılarla dolu cadde hergün geçtiğimiz cadde değil. Böyle karanlık değil bu sokaklar. Hergün her akşam selamlaştığımız dostlarımız, canlarımız, komşularımız bizi yalnız bıraktılar. Gecenin karanlığında nice yuvalar söndü gitti. Ve maalesef bu bir rüya da değil.

Kendimizi kaptırıp gittiğimiz o dünya kırkbeş saniyede alt üst oldu. Yarın kimi neyin beklediğini bilen yok. Küçük küçük menfaatler uğruna, birbirimizi kırmanın, hatta boğazlamanın ne anlamı var? Deprem esnasında yaşanan dayanışmayı her zaman göstermek en doğrusu değil mi? Türkiye'nin her tarafından, dünyanın her tarafından yağın yardımlardan duygulanmamak elde değil. Fakat aynı dünya, sürüp giden savaşlara, haksızlıklara, insafsız çıkar çatışmalarına da sahne oluyor. Herkesin ömrü an be an bitmekte iken kalan sürelerimizi birbirimize zehir etmek ne kadar anlamsız.

Kırkbeş saniyede bir bölge felç oldu. Kırkbeş saniyede yerinden bile kalkamayan, korkmaktan başka hiçbir şey yapamayan insanoğlu; sana bağışlanmış hayatın kıymetini bil. Herbirimize bir gün gelecek kendi depremimiz. Yaşarken birbirimizi sevelim. Bir filozof çok güzel özetlemiş: "Hakikat uçsuz bucaksız bir okyanus. Bizse kenarında çakıl taşlarıyla oynayan çocuklar gibiyiz." Oynarken birbirimizi kırmayalım.

Hüseyin Tunç

Adapazarı Şube Müdürü
30.08.1999



Acı Kaybımız

İbrahim Cengiz Küçük... İzmit Şubemizin açılışı ile başlayan beraberliğimiz, Marmara Bölgesi'ni sarsan depremin bir artçı şokuyla noktalandı: 31.08.1999, 5.2 İzmit

Hatıralar bir lahzadır ki dile

İki damla gözyaşı gülen gözlerde bile

17 Ağustos, herşey sallanmış, mekanlar, insanlar, fikirler.

Akıntıya kürek çekerken hepimiz, bahçesinin çimleri üzerine depremzede

ve Tüpraştan kaçanları el feneri ile iskan eden bu genci hatırdan çıkarmak mümkün mü?

O gün hep beraber dışarı çıktık, ama kader onu aramızdan alacak ve gerçek dostun huzuruna çıkaracaktı.

Son yolculuğuna uğurlanırken, o altta biz üstte yaptığımız yolculuk unutulmaz anısı olarak kalacak belkide.

Allah'tan Rahmet Diliyoruz.

Sami Çakır
İzmit Şube Müdürü



İbrahim Cengiz Küçük'e
Allah'tan rahmet diliyoruz.

DEPREM VE HİZMET

Deprem bölgesinde bir çok yapının kullanılmaz hale gelmesinden sonra hizmet sektöründeki bir çok kuruluş hizmetlerini konteynerlerde sürdürüyor. Hayatımızda önemli bir yeri olan bankacılık sektörü de bazı şubelerini ve personelini kaybederek bu afetten oldukça etkilendi. Bankaların hasar gören veya yıkılan şubelerine rağmen halkın ihtiyaç duyduğu bazı temel hizmetleri deprem bölgesinde kesintisiz devam ettirebilmesi afetzedeler için hayati önem taşıdı. İşte bu sorumluluk bilinciyle hareket eden Albaraka Türk, İzmit ve Adapa-

zari şubeleri çok ciddi hasarlar görmediği halde hizmetlerini daha güvenli ve emniyetli bir ortamda sürdürmek amacıyla konteyner'e taşıdı. Hizmetin yeri olmaz anlayışıyla afet bölgesinde yaşayan depremzedelerin bankacılık işlemlerini yerine getirmeyi amaçlayan Albaraka Türk hizmetlerine kesintisiz ve eksiksiz olarak devam ediyor.

ALBARAKA'DAN YARDIM KONVOYU

Yurt çapında çığ gibi büyüyen depremzedelere yardım kampanyasına, Albaraka Türk de depremin hemen ar-

dından 10 araçlık bir konvoyla katıldı. Albaraka Türk'ün 70 tonluk yardım paketinde; süt, bisküvi, yağ, çay, şeker gibi gıda maddelerinin yanısıra sabun ve 45 adet çadır da bulunuyordu.

Albaraka Türk personelinden oluşan elli kişilik gönüllü gurubu 21 Ağustos Cumartesi günü yola çıktı. 5 araç Adapazarı ve köylerinde, diğer 5'i de Yalova, Gölcük, Gölyaka, Karasu, Uzunciftlik yerleşim bölgelerinde olmak üzere toplam 10 araçta bulunan yardım paketleri, gönüllü personel tarafından depremzedelere ulaştırıldı.

Nasihat

Joseph Rudyard Kipling

Nobel Edebiyat Ödülü Sahibi

Eğer, bütün etrafındakiler, şaşırıp kabahati sana attıkları zaman, sen aklın ve soğukkanlılığını muhafaza edebilirsen;

Eğer, sana kimse inanmazken bile, sen kendine güvenir ve onların inanmadıklarını bile hoş görebilirsen;

Eğer, bekleyebilir ve beklemekten yorulmazsan;

Yahut iftiraya uğrar da sen iftira ile mukabelede bulunmazsan;

Yahut, garaza tahammül eder ve sen de garazkâr olmazsan; ve yine de fazla iyi görünmeye çalışmaz ve şikâyet edip konuşmazsan;

Eğer, hayal edebilir ve gayelerini yalnız düşüncede bırakmamaya çalı-

şırsan;

Eğer, gerçek olan sözlerin, ahmakları aldatmak için alçaklar tarafından değiştirildiğini duyar da katlanabilirsen;

Yahut, bütün ömrünü uğruna harcadığın şeylerin yıkıldığını görür de hemen koşup yorgun argın ellerinle onu tekrar yapabilirsen;

Eğer, bütün varını bir yığın yapıp da gereğinde onu tek bir gaye uğruna kurban edebilir ve zararın hakkında hiç bir söz etmeden tekrar ve yeniden başlayabilirsen;

Eğer, dermanı çoktan tükenmiş olan kalp ve sinirlerine bir emirle yeniden güç verebilirsen;

Ve sana (mukavemet et) diyen iradenden başka hiç bir şeyin kalmadığı zaman ayakta kalabilirsen;

Yahut, krallarla dolaştığın halde, gururlanıp benliğinden kaybetmezsen;

Eğer, ne düşmanların ve ne de seven dostlarının sözleri seni incitmezse;

Eğer her şeye önem verir, fakat kimseye olduğundan fazla değer vermezsen;

Eğer, her dakikanın 60 saniyesini değerince kullanabilirsen;

İşte o zaman dünya, içindeki her şey de senin olur ve hatta daha fazlası, ADAM OLURSUN oğlum.

Genel Müdürlük

Proje ve Pazarlama Md.



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): Murad Kasar, Nevzat Bayraktar, Mustafa Kiraz, Ceniz Güngör, H. Serdar Altan, Harun Baykara, Alp Özçelik, Yusuf Okur, İbrahim Kılıç, Nurullah Mücahitöglü, Numan Dağ, Nihat Yerci, Nihat Bulut, M. Veysel İspir. (Oturanlar): Mehmet Ali Verçin (Müdür Yrd.), Yüksel Görgeç (Müdür), Ali Göçer Gelebek (Yönetmen), Mücahit Sezer, Bedri Cemal Rodoplu (Müdür Yrd.)

Mali İşler Md.



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): Yunus Ahlatçı, Orhan Kardaş, Bayram Gürbüz, Enver Serkan Diren, Cafer Alkan, Abdülaziz Ergül, Şuayb Üstüncan, Köksal Aydın, İsmail Özgür Arslan, Sadeddin Kurt. (Oturanlar): Adem Karakelle, Fehim Serttaş, Mitat Aktaş (Müdür), İsmail Küçükerođan (Müdür Yrd.), Ahmet Ocak (Yönetmen).

Özel Kalem Md.



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): Hikmet Atalay, Şahin Gönülal, Nuri Sevim. (Oturan): Ömer Benk (Müdür)

Risk Takip Md.



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): M. Murat Ülgen, Hamit Bozalp, Hakkı Erçetin. (Oturanlar): Kemal Yayla (Müdür Yrd.), Mehmet Şahin, Ahmet Yeni (Müdür V.)

Personel Eğitim ve Organizasyon Md.



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): Servet Özdemir, Mustafa Baydemir, Ercan Albay. (Oturanlar): Hüseyin Bayar, Osman Bayraktar (Yönetmen)

Bilgi İşlem Md.



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): Selçuk Bilgi, Mesut Demir, Arif Kotan, Hasan Abacıoğlu, Fatih Usta, Ahmet Bulut, Fikret Akşak, G. Deniz Beldik, Özhan Sevinç, K. Özgür Yalçın, Ömer Güneş. (Oturanlar): Erol Kebapçı, Şener Özbay, Temel Hazıroğlu (Müdür), Ahmet Güzel (Müdür Yrd.)

Şubeler Md.



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): İzzet Çağlayan, Hamza Aygüneş, Aykut Karagülmez, Ekme Aksoy, Mesut Ak, Ayhan Revnak, M. Mustafa Özdemir. (Oturanlar): Orhan Coşar (Müdür Yrd.), Cevdet Eriş (Müdür Yrd.), Ahmet Yeni (Müdür).

Hukuk İşleri Md.



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): M. Sıddık Vatan, Hakan Kurbetci, Fethi Çalık, Rasih M. Danış, Yekdağ Çalışan, Uğur Çapkın. (Oturanlar): Önder Akıncı (Müdür Yrd.), Nihat Boz (Müdür), Hüseyin Bayraktar.

Teftiş Kurulu



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): Mustafa Loğoğlu, Fatih Boz, Barış Kösten, Erdem Budur, Ahmet Koç. (Oturanlar): Ali Kuden, Mahmut Esfa Emek (Başkan), Volkan Evcil (Başkan Yrd.)

Dış İşler Md.



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): E. Süleyman Gündüz, Mustafa Cengiz, Rasim Gül, Orhan Aslan, Adnan Yarım, Onur Aşar, Cemalettin Şen, Ali Akyürek, Şaban Türker, Bülent Baş, Okan Kılıçarslan, Muharrem Tütüncü, Metin Çetir, Mehmet Sevim, Engin Odabaş, Mesut Çetin, Murat Çetinkaya, M. Necati Özer, Süleyman Ovalı, M. Behzat Ekinci, H. Ragıp İmik, Levent Balkan, İ. Murat Bozcu. (Oturanlar): Nedim Fındık (Müdür Yrd.), Muzaffer Yurtalan (Müdür Yrd.), Mehmet Emin Özcan (Müdür), N. Tuhan Uzakman (Müdür Yrd.), Altan Dervişoğlu (Yönetmen), Hakan Beroğlu (Müdür Yrd.)

İdari İşler Md.



SOLDAN SAĞA (Ayaktakiler): Zübeyir Çiftçi, Adem Yamaç, Mehmet Güler, Musa Tiryaki, Mustafa Aycın, Sabri Seyitoğlu, Murat Kureş, Vezir Koç, Ümit Yıldırım, Ekrem Şahin, Ahmet Yahya Çelebi, Burhan Taşdelen, Ahmet Kılıç, Dursun Yıldırım, Rahim Çalışkan, Mehmet Köse, İlhan Erdem. (Oturanlar): Temel Hazıroğlu (Müdür V.), İbrahim Usul (Müdür Yrd.)

Albaraka'da bir düşün adamı: Osman Bayraktar

RÖPORTAJ: **Mustafa Baydemir***



1956'da Gönen'in Kocapınar Köyü'nde doğdu. Bursa İTİA İktisat bölümünü bitirdi. İstanbul Üniversitesi, İşletme Fakültesi İnsan Kaynakları bölümünde yüksek lisans yaptı. Aynı bölümdeki doktora çalışması tez aşamasında.

Yüksek öğrenim döneminde Merinos fabrikasında çalıştı. Bir dönem işyeri sendika temsilciliği yaptı. 1981'de İstanbul'a geldi. Gazetecilik, dış ticaret memurluğu, reklamcılık gibi farklı alanlarda çalıştı. 1988 yılında Albaraka Türk'te çalışmaya başladı. Halen Personel, Eğitim ve Organizasyon Yönetmeni olarak görev yapmaktadır.

1987 yılında yayınlanmaya başlayan Yedi İklim Dergisi'nin kurucuları arasında yer aldı. Bir yıl süre ile derginin yazı işleri müdürlüğü görevini üstlendi.

Yönelişler, Maveria ve Yedi İklim dergilerinde daha çok edebiyat ve medeniyet eksenli denemeleri yayımlandı. Denemelerinden bir bölümünü, 1997 yılında, "İzlek" adıyla kitaplaştırdı. Ebubekir Bagadır'ın Modern Çağda Ulema isimli kitabının çevirisine katkıda bulundu.

Hac yazıları kitaplaşmak üzere bekliyor.

Evli, üç çocuk babası.



Söyleşimize şöyle bir soruyla başlayalım isterseniz. Yazmak nedir sizce?

Yazmak bir süreçtir. Sürecin başında çözülmesi gereken bir problem, açılması gereken bir sır durmaktadır. Çözülmeden kaldıkça yazar için bir ağırlık oluşturur problem. Zaman ve mekan tanımaksızın yazarla birlikte gezer. Sır paylaşılmak ister. Ne var ki onun yanına yaklaşmak da kolay değildir; binbir engelle kuşatılmıştır çevresi. Günlerce zihninizde ve ruhunuzda bu ağırlığı taşıyarak engelleri yumuşatmanız, sonrada kendinize bir yol aralayarak o sırra ulaşmanız gerekir; okyanusun dibindeki mercana. Kimi zaman sizi havalara sıçratan bir coşku, kimi zaman kanınızı kaynatan bir öfke, kimi zaman da olduğunuz yere çivileyen dupduru bir sükunettir.

Çözülmüş problemin hiç bir gizemi yoktur; o artık herkesin malıdır. Ancak çözülen bir problem hemen yenilerini çağırır. Üstüne durduğunuz zeminin yeni sorularla hareketlenmeye başladığını hissedersiniz. Özlemler beklenen yeni bir seyahat

fırsattır bu; hemen bu ayartmaya uyar ve sonunu bilmediğiniz yeni bir maceraya başlarsınız.

Yayınlanmış kitabınızın adı: İzlek. "İzlek"i biraz açar mısınız?

Düşünce kaleleri yüzyıllar içinde üstüste konulan taşlarla örülür. Her dönemin imkanı, ihtiyacı ve koşulları farklıdır kuşkusuz. Bu farklılık içinde tek değişmezlik insanın doğasıdır. Ancak değişen koşullar her dönemde yeni konuları öncelikli kılar. Zihni kazanımların yeni kuşaklara salt kitaplar yoluyla aktarılması mümkün değildir. Her kuşağın, hatta her bireyin çok ortada, çok bilinen bir bilgiyi elde etmek için bile yenden bir çaba sarftemesi, bilgiyi yeniden yorumlaması ve dönüştürmesi gerekir. Bu yeni keşifte yol önemlidir. Çünkü yol bizatihi yol göstericidir. Yolu, yola ışık tutanları ve yolcuları tanımak gerekir. **İzlek**'in birinci bölümü düşünçemize rengini veren ana yolları ve bu yollara katkıda bulunanları düşünce ve sanat adamlarını kavrama çabalarından oluşmuştur. İkinci bölümde ise hayatın bütününde bir leit-



motif, bir özsuyu olarak yer alan hakikatın keşfedilmesine yönelik denemeler yer almaktadır.

Önemsediğiniz, altını çizdiğiniz bir kavram var: Diriliş. Bu konuda neler söyleyeceksiniz?

Uzmanlık insanlığın doğayı, insan gizini ve toplumsal işleyişi düzenleyen doğal yasaları keşfetmesi için bir zorunluluktur. Bunun bilincinde olarak her toplum uzmanlık alanları için büyük kaynaklar ayırmaktadır. Ancak niteliği gereği uzmanlık aynı zamanda bir daraltmayı gerektirir. Diğer insanlara çok anlamsız gelse de bir uzman için üzerinde yoğunlaştığı problem yeryüzünün birinci önceliğidir. Hayata, topluma ve evrene bakışı bu eksen çerçevesinde şekillenir. Oysa hayatın akışı tüm uzmanlıkların üzerindedir: Bütünsel bir kavrayış bilgeliği gerektirir. *Diriliş*, örgülediği medeniyet yaklaşımı ile hayatı ilk insandan bu yana gelen bir bütünlük içinde ele alan çok cepheli, çok yönlü bir faaliyet bütünüdür. Evet, Sezai Karakoç çağımızın en önemli şairlerinden birisidir; bunda herkes müttefiktir. Ancak onun bu yönü *Diriliş* akımının kavranması açısından aynı zamanda bir hale etkisi de oluşturmaktadır: *Diriliş* akımı edebiyat adamlarının olduğu kadar toplum bilimi uzmanlarının, topluma nizam veren siyaset adamlarının da aynı önemde dikkate alınması gereken bir birikimdir. Çünkü *Diriliş* külliyyatında ülkemizde hiçbir siyasi partinin arşivinde bulunmadığı kadar günümüz problemleri için üretilmiş uzun dönemli çözümler bulunmaktadır.

Diriliş; bütünü aydınlatan bir bilgelik ışığı, yüzyılımıza yansıyan bir Hızır soluğudur.

Yazılarınızda ısrarla medeniyetimize ve kültürümüze dönüşümünüzün kaçınılmaz olduğunu vurguluyorsunuz. Toplum olarak medeniyetimize nasıl döneceğiz?

Tarih salt arşivlerde kalan soyut bir bilgi ve belge yığını değildir. Coğrafya ile birlikte toplumların kaderi üzerinde kesin bir belirleyiciliği var

tarihin. Tarihin; yani atalarımızın. Yahya Kemal, Türkiye'nin nüfusu ile ilgili bir soruya verdiği cevapta, beyan ettiği nüfus toplamına yerin altında yatanları da dahil ettiğini söyler. Bu espi aynı zamanda büyük bir hakikati ifade etmektedir: Bizden öncekilerin de hakuklarını gözetmeyen toplumsal yönelimlerin ve düzenlemelerin hayata geçmeleri doğal değildir. Tarihin bize öğrettiği bir başka gerçek ise, başka bir uygarlığın hakiyetini kabullenen bir toplumun uzun sürede bütünü ile dönüşerek tarih sahnesinden çekildiğidir. Toplum olarak tarih sahnesinden çekilmeyeceksek eğer, bunun tek yolu kendi uygarlık değerlerimize dönüş ve onların diriltilmesidir.

Hem sanatçı-yazarsınız, hem yöneticisiniz. İkisini bir arada götürmek zor olmuyor mu? Veya şöyle sormak istiyorum: Yazarlık-bankacılık birbirini etkiliyor mu?

Kendimi hiç bir zaman profesyonel bir yazar olarak görmedim. Bütün yazılarımı bir ilk yazıyı yazarmışçasına zor yazardım. Duvara bir taş yerleştirme duygusuyla bir ödev gibi çalışırım yazıyı. Düşünce uğraşı sınır tanımayan bir ilgidir. Bütün zamanlarda ve bütün toplumlarda yaşamış insanlarla karşılaşır, buluşur, çatışır veya işbirliği yaparsınız. Buradaki hiyerarşi iltimas kabul etmez: Hiç kimse hak etmediği yeri alamaz. Yönetmek; birlikte başarmaktır. Bu insanı heyecanlandırır ve coşkulandırır bir husustur. Ancak yöneticilik niteliği gereği buyruk unsurunu içeren bir süreçtir. İnsan ilişkilerinin olmazsa olmaz ama yine de kekre bir yanındır bu. Bu süreçte bizatihi gerçeklik değil uzlaşılmış gerçeklik önemlidir. Ulaştığınız kanaatin soyut değeri değil uygulanabilirliği belirleyicidir. İkisinin ayrı zeminlerde yükselen süreçler olmasına rağmen; yöneticiliğin, düşünce sürecine, üretilen düşüncenin toplumsal gerçeklikle çakışması noktasında bir açılım kazandırdığı kanaatindeyim.

* Personel Eğitim ve Organizasyon Şef Yardımcısı



Bir düşün adamı olan Osman Bayraktar, bilgece yaklaşımlarıyla uygarlığımızın 'işaret taşları'nı; Necip Fazıl'ı, Sezai Karakoç'u, Mevlana'yı, Aliya İzzetbegoviç'i, İbrahim Ünal Taşkın'ı, Ramazan Dikmen'i, Hasan Aycın'ı, Elmalı Hamdi Yazır'ı anlatıyor "İzlek"te.

Titiz bir dil işçisi ve "hakikate tanık" bir yazar olan Osman Bayraktar, bu eserinde zaman ve mekan 'perspektif'inden uygarlığımızı ve geçirdiği evreleri; tarihsel bir bütünlük içinde yeniden sorguluyor.

Ona göre; uygarlık yoksa tarih de yoktur. "Uygarlık yaklaşımı bize içinde bulunduğumuz durumu ve dolayısıyla gelecek sezgisi ve tasarımı en geniş çerçevede anlama, algılama ve kavrama imkanını veriyor." (s.109)

"Yüzyıllar içindeki durum bir tabiiyettir. Nehirler çağlayanlar halinde dağları döver, beyaz köpüklere dönüşür azgın özbek taylarının ağzında; bir bebeğin beşiğini sallar gibi binbir nazla geçer kocaman Afrika toprağını da Musa'nın beşiğini taşır üstünde.

Dil bir örgüdür. Kah kilim dokuyan kızların tezgahında, kah meydanlarda vuruşan yiğitlerin kılıçlarının parıltısında dokunur. Anlardan emilir, sütle beraber.

Yazı bir meşaledir. İleriye, hep ileriye aydınlatır. Birliğin mayası onunla atılır. Uygarlığın ve egemenliğin sınırları gerçekte yazının sınırlarıdır." (s. 113)



Müşteri İlişkilerinde Etkinlik

Mutlu müşteri, hem kendisi, hem çevresi, hem de Kurum çalışanları için moral kaynağıdır, mutsuz müşteri ne kadar haklı olursanız olun sizi de mutsuz eder, ayrıca en güçlü pazarlama ve reklam faaliyetleri için harcanan paraların boşa gitmesine neden olur, en iyi reklam da memnun müşterinin reklamıdır,

Ekrem Şahin*

Müşteri ilişkisi standardını mükemmeye ulaştırmak her kurum ve kuruluşun hayali ve hedefi olsa gerek. Sunulan hizmetteki kaliteyi sürekli kılmak da onu elde etmek kadar zordur aslında. Bu başarı sektördeki rakiplerinizden hemen ayırd edilmenizi sağlayacak ve Kurumunuzu vazgeçilmez kılacak bir özellik olacaktır.

İşte bu düşüncelerle yola çıkılarak M. Esfa Emek tarafından hazırlanan "Müşteri İlişkileri" isimli kitabımızın hazırlıkları tamamlandı.

Kuruma gelen her kişi sadece müşteri değil, Kurumla gönül bağı olan dostumuzdur anlayışından yola çıkılarak hazırlanan kitap kurulan dostlukların çok uzun süreler devam edebilmesi ve yeni dostluklara vesile olabilmelerini amaçlıyor.

Koşulsuz Müşteri Memnuniyetinin sağlanmasındaki gerekliliklerin kuruma ve kuruluşlara getirisinin gözler önüne serildiği kitap aynı zamanda bu memnuniyetin sağlanabilmesi için izlenmesi gereken yolu da bir anlamda bizlere gösteriyor.

Müşteriyle ilk tamastan, hitap etmenin inceliklerine, giyim tarzınızdaki uyum ve estetiğe, kullandığımız vücut dilinden iç dünyamızdaki müşteri bakış açısına kadar geniş bir yelpazede aktarılanların ortak bir amacı var o da "Koşulsuz Müşteri Memnuniyeti"nin sağlanabilmesi.

İşte sizler için "Müşteri Memnuniyeti" isimli kitaptan derlediğimiz bir kaç alıntı.

• Günümüzde müşteri sadakati azalmaktadır, hiç bir müşteri alternatifsiz ve hiç bir kişi veya kuruma mahkum değildir, biz de vazgeçilmez değilizdir,

• Müşteri sadece müşteridir, giyim, kuşam, düşünce, din, dil, ırk, mezhep farkı yoktur, bireysel farklılıklar da sorun değil zenginliktir,

• Memnun müşteri, hem kendisi, hem çevresi, hem de Kurum çalışanları için moral kaynağıdır, mutsuz müşteri ne kadar haklı olursanız olun sizi de mutsuz eder, ayrıca en güçlü pazarlama ve reklam faaliyetleri için harcanan paraların boşa gitmesine neden olur, en iyi reklam da memnun müşterinin reklamıdır,

• Düşük hizmete razı olan sadık ve fedâkar müşteriye daha iyi hizmet sunmak özel göreviniz olmalıdır,

• Etkin müşteri ilişkisi sadece para kazanmanın yolu değil, yaratılanı yaratandan ötürü severek yaratana ulaşmanın da yoludur,

• "Her zaman yumuşak huylu olun; sertlik, kabalık ve kötü sözlerden kaçının," (Hz. Peygamber)

• Müşterinin karşısına kurallarla çıkmayın, kurallar sadece bizi ilgilendirir, konulan hiç bir kural "Mutlak Değişmez Kural" değildir, amaç hizmettir, hizmetin ise kuralı yoktur,

• Müşterinin zamanının sizin zamanınızdan daha değerli olduğunu unutmayın, iş yaparken hem para ödeyen, hem de zaman kaybeden müşteriye çifte fatura ödetmeyin,

• Müşterinin hesapları ve her türlü bankacılık işlemlerinde gizlilik ve kişiselliğini her zaman gözetin,

• Müşterilerin şikâyet etmemeleri tercih edilir ama yine de müşteri şikâyetlerinden rahatsız olmayın, zira bundan çok şey öğrenebilir ve şikâyetlerin önlenmesi fırsatını sağlayabilirsiniz, hatta şikâyetler Kurum için bir şans bile olabilir,

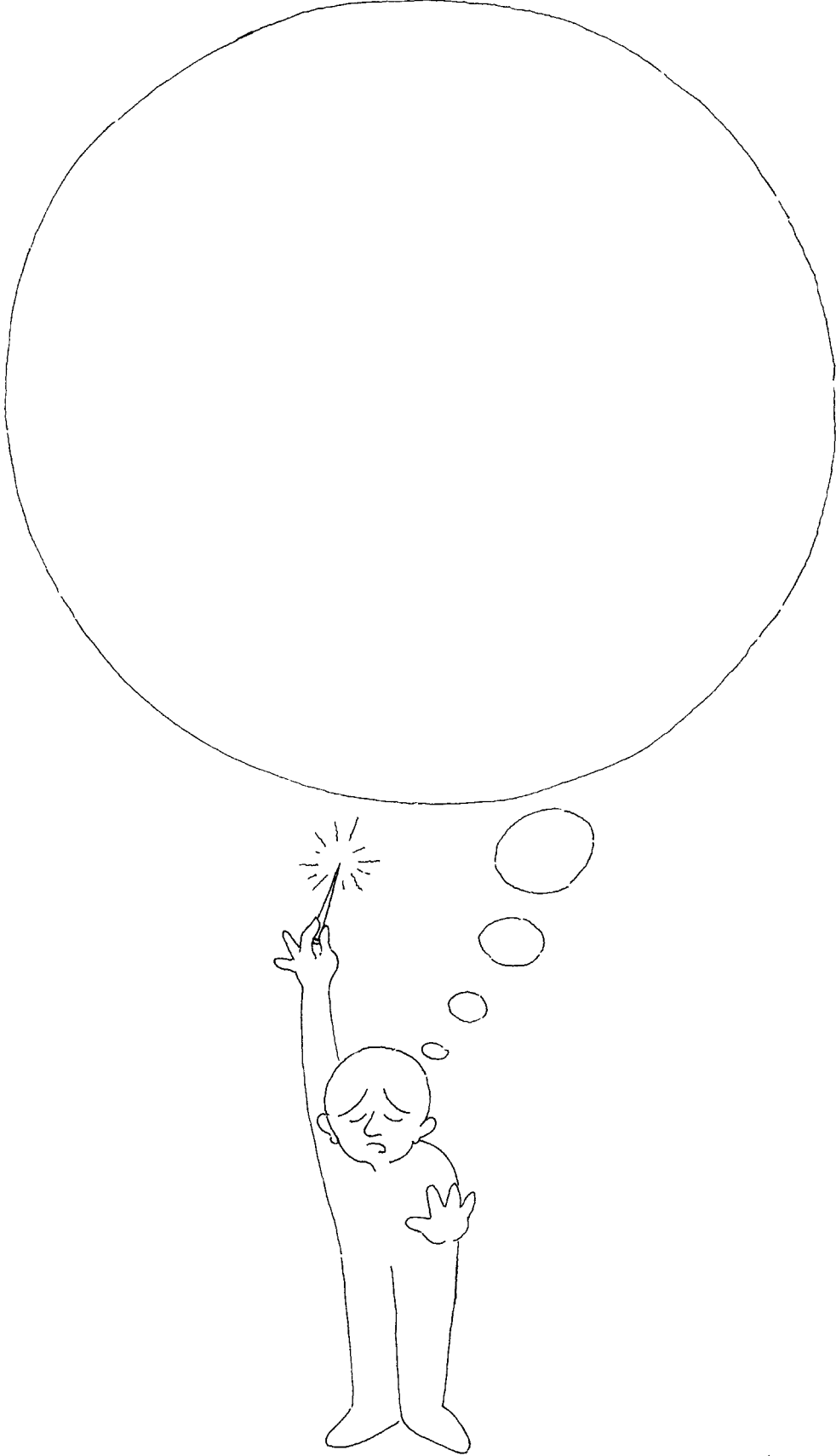
• Ortaya çıkan eserin bir parçası olun; geniş bir inşaat alanında üç duvar işçisine ne yaptıkları sorulduğunda, birincisi "bu koca taşları yontuyorum" demiş, ikincisi ciddiyetle "bu büyük duvarı inşa ediyorum" diye yanıt vermiş, ama üçüncüsü neşeyle yanıt vermiş "bir okul yapıyorum", bu işçilerden hangisi meydana getirilen eserin bir parçasıdır?

• Müşteriden önce kendi kusurlarınıza bakın, görün ve düzeltin, en büyük kusurun kişinin kendi kusurlarından haberdar olmaması olduğunu bilin.

* Reklam ve Halkla İlişkiler Uzmanı



Mustafa Aycın
İdari İşler Müdürlüğü, Şef



29.9.1999 Mustafa



Albaraka'dan Haberler

PERFORMANSIMIZ (30.09.1999)

Bankacılık ve finansman sektöründe faaliyet gösteren şirketlerin performansını ölçen başlıca göstergeler ve bunların bir yıllık değişim oranları 30.09.1999 itibarıyla Albaraka Türk'te aşağıdaki gibi gerçekleşmiştir.

A. Bilanço Büyüklüğü (Aktif Toplamı)

Yılın ilk 9 ayında %42,9'luk bir artış göstererek **316,2 trilyon** liraya ulaşan bilançomuz, "nazım hesaplar" hariç, geçen yılın aynı dönemine oranla %57,7 büyümüştür. Bilançonun US\$ cinsinden ifadesi yaklaşık 687 milyon Dolara tekabül etmektedir.

B. Özkaynaklar

Bir yılda %62,6'lık bir artışla **11,1 trilyon** lira olmuştur. *Bu rakama henüz dağıtılmamış temettüler dahil değildir.*

C. Şirket Kârı

Her türlü karşılık ayrıldıktan sonra net **3,2 trilyon** lirayı aşmıştır.

D. Fon Yönetimi

■ **Toplanan Fonlar:** Bir yıl zarfında yaklaşık %63 artarak 282,3 trilyon liraya ulaşmıştır. Bu yılın ilk 9 ayındaki artış oranımız %45,7 olmuştur.

■ **Kullandırılan Fonlar (Plasman):** Yılın ilk 9 ayında Kurumumuzun Türk ekonomisine kazandırdığı fonların net bakiyesi yaklaşık 268,6 trilyon lira olmuştur.

Plasmanların, geçen yılın aynı dönemine göre yıllık artış oranı %73 olmuştur.

Tahvil, bono vb. faizli enstrümanlara yatırım yapmayan Kurumumuzun fonları tamamen "reel ekonomide" ticaretin ve reel yatırımların finansmanında kullanılmaktadır.

E. Katılma Hesaplarının Kârlılığı

Çeşitli hesaplarımıza para yatırmış olan mudilere verdiğimiz 12 aylık kâr oranları aşağıdaki TABLO'da görüldüğü gibidir.

Buna göre, **dört yıl vadeli fakat "yılda bir" kâr payı ödemeli LEASING TL hesabına 01 Ekim 1998'de 100 Milyon TL yatırmış olan müşterimize bir yıl sonra (01 Ekim 1999) tahakkuk eden yıllık kâr payı, %88,28'lik oranla 88.278.820 TL (brüt) olmuştur. DM Leasing Hesabına yatırılan fonlara verdiği kâr oranı %9,16 olmuştur. US\$ Leasing hesabının bir yıllık brüt kârlılığı ise %10,66 olmuştur.**

AVRASYA MARATONUNA ALBARAKA İMZASI

İstanbul'da geleneksel olarak her yıl düzenlenen Avrasya Maratonuna bu yıl Albaraka Türk'te sponsor olarak katıldı. İki kıtayı birleştiren İstanbul'da onbinlerce insanın Asya'dan Avrupa'ya koştuğu bu müthiş organizasyonda yarışmayı bitiren her sporcuya verilen sertifikalar Albaraka Türk im-



zasını taşıdı. Spor'a verilen desteğin aynı zamanda her sporsevere verildiğinin bilincinde olan Albaraka Türk, bugüne kadar kültür-sanata yapmış olduğu katkılar yanında spora ve sporcuya da verdiği önemi bir kez daha göstermiş oldu.

MÜSİAD FUARININ ALTIN SPONSORUYUZ

Müstakil Sanayici ve İşadamları Derneği (MÜSİAD) tarafından organize edilen

7. Müsiad Fuarı 14-17 Ekim tarihleri arasında İstanbul Yeşilköy'de bulunan Dünya Ticaret Merkezi'ndeki CNR fuarcılığında gerçekleştirildi. 7.si düzenlenen fuara Albaraka Türk altın sponsor olarak katkıda bulun-



du. 20.000 metrekarelik kapalı alanda gerçekleştirilen fuara bu yıl 191 firma katılırken 10 yabancı ülkeden 20 firma ile birlikte toplam 264 işadama iştirak etmiş oldu.

VOLEYBOLCULARIMIZ ŞAMPİYONLUK PEŞİNDE

Albaraka Türk bünyesinde Futbol turnuvasımız gibi artık gelenekselleşmeye başlamış bulunan bünyesinde voleybol turnuvasının 2.si Cemal Kamacı Spor Tesislerinde devam ediyor. 10 kişilik 8 takımın katıldığı turnuva lig usulü yapılarak dereceye giren takımlar belirlenecek. Aynı zamanda en centilmen takımın da seçileceği turnuvasının, tüm takımlar ve çalışanlar arasında dostluk ve kardeşliği arttıracığına inanıyoruz.

INTERNET (WEB) SAYFAMIZ YENİLENDİ

Albaraka Türk faizsiz sistemin Türkiye'de hayata geçirilmesi kadar bu sistemin tanıtılmasını da kendine görev edinmiş bulunuyor. Bu amaçla tüm iletişim araçlarını kullanan Albaraka yenilikçi ve dinamik yapısıyla Web sayfalarının Türkiye'de ilk oluşmaya başladığı günlerden bugüne verdiği "Home Page" hizmetini yenileyerek sürdürüyor. Tamamı Bilgi İşlem Müdürlüğü'nün uzman ekiplerince gerçekleştirilen yenileme çalışmaları tamamlandı. Bilgi otoyolu olan İnternet'te kullanıcılara Albaraka

LEASING FONLARI (4 yıl vadeli)	Hesapların Bir Yıllık Kârlılığı		Birim Hesap Değerleri (brüt kâr payları endeksi)	
			1 Ekim 1998	1 Ekim 1999
TL Leasing Havuzu	%	88,28	28.888,6882	64.156,5907
US\$ Leasing Havuzu	%	10,66	222,1665	251,6275
DM Leasing Havuzu	%	9,16	235,5937	262,9719



Türk'ü tanıtmayı amaçlayan sayfamızın yenilenen son şeklini görmek için www.albarakatürk.com.tr adresine girmeniz yeterli.

ALBARAKA JAPON TELEVİZYONUNDA

Japonyanın en büyük televizyon kuruluşu olan NHK hazırladığı belgeselin belli bir bölümünü dünya üzerinde ekonomik bir model olarak gördüğü faizsiz sisteme ayırdı. Faizsiz sistemin dünya üzerindeki uygulamalarıyla birlikte Türkiye'deki çağdaş yaklaşımlarına belgesellerinde yer veren NHK televizyonunu belgesel tarzında bir başyapıt sayılabilecek olan İpekyolu isimli çalışmalarından tanıyoruz. Albaraka Türk'ün bağlı bulunduğu Dallah Albaraka grubunu ve faaliyet gösterdiği finans alanlarını da tanıtan ekip Türkiye'de yaptığı çekimlerde gerek işadamlarının gerekse mevduat sahiplerinin Albaraka Türk'ü tercih etme nedenleri üzerinde durdular.

Albaraka Türk'ün Türk finans sektörü içindeki yeri, önemi ve sisteminin tanıtıldığı program 19 Kasım tarihi itibarıyla Japonya'da gösterimde olacak.

ALBARAKA'NIN TAKVİM HAZIRLIKLARI TAMAMLANDI

Albaraka Türk'te her yıl hazırlanan takvimlerin düşünce safhasından dağıtımına kadar her sene tatlı bir telaş yaşanır. Bu telaş müşterilerimize lâyık olduğu en güzel hediye verme telaşıdır aslında. 15 yıllık Albaraka tarihi içinde, ecdat yadigarı tarihî suyollarından, hat örneklerine, dünü ve bugünle orijinal İstanbul gravürlerinden, Hicaz Demiryolu fotoğraflarına kadar kendi kültürel motiflerimizi taşıyan takvimler duvarlarımızı süslemişti. Bu sene de Peyami Gürel'in ebrû üzerine hat çalışmaları içeren takvimi hazırlandı.

P e y a m i Gürel imzalı bu çalışmaların yeni bir sanat dalı olarak özgünleşerek yaygınlaşması dileği ile, 2000 takviminde yer alan çalışmaların bir örneğini ... sayfamızda beğenilerinizi sunuyoruz.



KURTARMA VE İLKYARDIM EĞİTİMİ

Son günlerde milletçe yaşadığımız deprem felaketlerinden sonra kurtarma konusundaki kişisel ve kurumsal eksiklik-

ler maalesef gün ışığına çıktı. Bu konuda her kurumun kendine düşen görevleri yerine getirmesinin hayati bir zorunluluk oldu-



ğu açık. Albaraka Türk Personel Eğitim ve Organizasyon Müdürlüğü tarafından, yılın belli dönemlerinde uygulanan eğitim programları içerisinde, bu yıl kurtarma ve ilkyardım eğitimi de yer aldı. İtfaiye Eğitim Merkezi Yangın Tatbikat Sahası ve Albaraka Bayrampaşa Eğitim Merkezi'nde gerçekleştirilen programda; 5 Ekim-4 Kasım tarihleri arasında aralarında üst kademe yöneticiler de olmak üzere, toplam 74 kişi yer aldı.

Yangın, deprem, su baskını gibi olaylar karşısında alınacak tedbirler, güvenlik organizasyonu gibi ilkyardım konularının teorik ve uygulamalı olarak sunulduğu eğitim programına, önümüzdeki eğitim döneminde de devam edilecek.

İki Dostu Kaybettik

Haver Akyıldız

Ölüm insana ne kadar uzak geliyor. Hatta bazen insan hiç ölme-yecekmiş ve ölüm kendine hiç gelme-yecekmiş gibi hissediyor. Ailenizden, eşinizden ve çocuklarınızdan bile daha çok gördüğünüz, konuştuğunuz günün 9-10 saatinde aynı mekânı paylaştığınız insanların

gözünüzün önünde ebedi aleme göçüvermeleri gerçekten ne kadar acıdır! Bunu kelimelerle anlatmak çok güç. Bizler Albaraka olarak bu acıyı çok yaşadık. Son iki ölüm ise bizleri daha bir derinden yaraladı. Biz onları sessiz ve sakin kişilikleriyle tanıdık. Burhan Bey kelimenin tam anlamıyla İstanbul beyefendisiydi. Kibar ve lâtif bir insan. Merkez Şubemizin veznesinde kendisinden her para alışımızda sanki kendi parasını sayıp veriyormuşcasına bir halet-i ruhiye içinde olduğuna tanık olmuşuzdur. Ve Ha-

ver abimiz insan bu kadar sukûnet dolu bir mizaca sahip olabilir mi diye düşünmüştüzdür hep. Biz onu karşısındakinin selamını alırken bile ses tonuna dikkat edecek kadar çevresindekilere saygı dolu biri olarak tanıdık. Yarabdim sen onların günahlarını bağışla, çünkü sen merhametli ve affedici olansın. İnna lillah ve innâ ileyhi raciun (Allah'tan geldik, ona dönücüleriz).

Burhan Nar



Albaraka Türk'ün 2000 yılı için hazırlanan Ebrû'lu hat takviminden bir örnek.

Bizden Haberler

HOŞGELDİNİZ

Adı Soyadı	Birim/Şube	Unvanı
Nedret Kocası	Bursa Şb.	Uzman
Murat Kureş	İdari İşler	Şef Yrd.
Fatih Doğan	Proje & Paz.	Uzman Yrd.
Serkan Şen	Fatih Şb.	Memur
Faruk Aktaş	Fatih Şb.	Memur
Gültekin Gökhan	Malatya Şb.	Memur

İze Yeni Başlayanlar

Birim/Şube	Unvanı
Mali İşler	Memur
Mali İşler	Memur
Mali İşler	Memur
Dış İşler	Memur
İzmit Şb.	Memur
Fatih Şb.	Yrd.Personel

BAŞARILAR

Adı Soyadı	Yeni Birim/Şube	Unvanı
Osman Kara	İzmir Şb.	Şube Md.
İzzet Akçay	Balıkesir	Şube Md.
Osman Çelebi	Ankara	Şube Md.
Zeki Gül	Siteler Şb.	Memur

Tayin ve Terfiler

Yeni Birim/Şube	Unvanı
Per.Eğt.ve Org.	Şef Yrd.
Konya Şb.	Memur
Kayseri Şb.	Memur

MUTLULUKLAR

Adı Soyadı	Birim/Şube	Unvanı
Fatih Doğan	Proje & Paz.	Uzman Yrd.
Nurullah Mücahitoğlu	Proje & Paz.	Uzman Yrd.
Metin Genç	Samsun Şb.	Şef Yrd.
Cevdet Sağlam	İzmit Şb.	Yrd.Personel

Evlenerler

Birim/Şube	Unvanı
Bilgi İşlem	Analist Prog.
Dış İşler	Memur
Bilgi İşlem	Prog.Yrd.
Bursa Şb.	Şef Yrd.

TEBRİKLER

Adı Soyadı	Birim/Şube	Çocuğun Adı
Turgut Simitçioğlu	Merkez Şb.	Muhammed Esad
Mehmet Ali Alemdar	Siteler Şb.	Kemal Burak
Hanifi Bozdağ	Malatya Şb.	Emir Turab
M. Sadullah Kotanoğlu	Bursa Şb.	Furkan
Fikri Yavuz	Bursa Şb.	Ayşegül
Hasan Yanık	Kayseri Şb.	Ebubekir Enes
Murat Soymısırlıo	Kayseri Şb.	Yusufhan
Muharrem Tütüncü	Dış İşler	Feyza Nur
Çetin Purlat	Ümraniye Şb.	Esra

Çocuğu Olanlar

Birim/Şube	Çocuğun Adı
Kredi Kartları	Oğuz Kaan
Adana Şb.	Ömer Faruk
İdari İşler	Ömer Taha
İdari İşler	Hilal
İzmir Şb.	Ahmed Muhammed
Kayseri Şb.	Muhammed Furkan
Konya Şb.	Şevval Meliha
Kadıköy Şb.	Aslıhan
İdari İşler	Rukiye Dilara

VEFAT

(Allah Rahmet Eylesin)

Adı Soyadı	Birim/Şube	Unvanı
İbrahim Cengiz Küçük	İzmit Şb.	Yrd.Personel
Haver Akyıldız	Merkez Şb.	Memur
Burhan Nar	Merkez Şb.	Vezenar





İlginç Bir Seyahatname:

Habeş Seyahatnamesi

Kitapların da
tıpkı insanlar gibi
kendilerine özgü
mizaçları vardır.
Kendilerine has
üsluplarıyla konuşurlar.

Kitap vardır, insana günlük hayatı anlatır. Ruh, realitenin sert yüzüyle karşı karşıya getirir. Sorular sorar veya cevaplar sunar. Kitap vardır, insanı içinde bulunduğu zamandan alıp uzaklara götürür. Bakışlarına eşsiz tablolar tutar. İnsanı daha önce bilmediği, görmediği coğrafyalarla ve bu coğrafyalarda yaşayan insanlarla tanıştırır. Okuyucu, o insanların ilginç geleneklerine, sade kaygılarına hayret eder kimi zaman... Veya kendisiyle onlar arasında ortak noktalar bulur. Günlük yaşayışlarına, sevinçlerine, üzüntülerine ortak olur. Özellikle romanlarda, hikayelerde ve seyahatnamelerde bunu görmek mümkün. Çoğu zaman hayalgücünün de yer aldığı roman ve hikayelerden farklı olarak seyahatnameler tamamen gerçeği yansıtır. Bu bakımdan bünyelerinde tasvir ettikleri dönemle ilgili önemli belgeler özelliğini taşırlar.

Sultan Abdülhamid'in yaverlerinden Sadık el-Müeyyed'in kaleme aldığı 'Habeş Seyahatnamesi' bu anlamda böyle bir eser. Sadık el-Müeyyed, İstanbul'dan başlayan ve üç ay süren yolculuğu boyunca karşılaştığı insanları, olayları ve çevreyi titizlikle yazıya geçirir. Müeyyed, yolculuğuna, İstanbul'dan deniz yoluyla başlar. Marsilya'ya ve Port Said'e, oradan Süveyş Kanalı'nı ve Kızıldeniz'i geçerek, Cibuti'ye varır. Yolculuğunu trenle sürdürür; Derridava, Herar'a, ardından katır sırtında günler süren yolculuktan sonra Habeşistan'ın başkenti Adis Ababa'ya gider. Yola ilk çıktığından itibaren karşılaştığı, kaptanları, subayları, gemicileri, garsonları, satıcıları, köylüleri, kentlileri, bedevileri, kadınları ve çocukları anlatır.

Dönüşte Süveyş kanalından geçerek, İsmailiye ve İskenderiye'ye; oradan gemiyle İstanbul'a döner.

Kaknüs Yayınları gezi serisi arasında çıkan, Mustafa Baydemir'in güzel ve sade Türkçesiyle yayına hazırlanan Habeş Seyahatnamesi bir döneme ışık tutuyor.

Hamit Can

B u l m a c a

Hazırlayan: **Mustafa Baydemir**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

SOLDAN SAĞA

- 1) Canlılar üzerinde hava olaylarının etkisini inceleyen bilim dalı
- 2) Kamufle etmek - İslam inancına göre cennet ile cehennem arasında bulunduğu inanılan yer
- 3) İblis - Bir erkek adı - Kısaca gram
- 4) Kripton'un simgesi - Kök boyası - Allah'a yakarış, el açma
- 5) İlgili, ilişkin - Bir ünlem - Beş vakit kılınır - Çok değil
- 6) Dingil, mihver - (Tersi) Bir organımız - Temel maddeler için resmî makamlarca konan fiyat
- 7) Öte dünya - Su
- 8) (Tersi) Bir film ya da müzik yıldızının tutkunu olan - Gemi odası - İşaret, alamet
- 9) Akıl - İntiharın japoncası
- 10) Alıp götürmek, argoda aşırmaq - Yasa
- 11) Bir çoğul eki - Söbe, yumurta biçiminde - Bir operada aralara konan danslar
- 12) Kur'an'da bir sure - (Tersi) Japon savaşçısı
- 13) Hangi kişi - Dönenceyle ilgili - Bir nota
- 14) Bir kürk hayvanı - Meşime, döleş, plasenta - Bağırsak
- 15) Derinlik - Kamer - (Tersi) TV görüntü alıcısı - Bir bağlaç

YUKARIDAN AŞAĞIYA

- 1) Yeniçeri ocağında bir askerî rütbe
- 2) Bulunulan yerin ötesi
- 3) Kavis - Çayda bulunan bir madde - Bulmaya çalışmak
- 4) Balık avlamaya yarayan bir düzenek - Ağrılı kasiç
- 5) Üzüntü duyarak, yazık ki - Ana atardamar
- 6) Güvenlik - Hırvatistan'ın uluslararası trafik kodu - Oy
- 7) Uzaklık işareti - Gemi garsonu
- 8) TV görüntü camı - Dişi geyik - Kısaca Uluslararası Yazarlar Birliği
- 9) Yarı açmak - Gene, tekrar, bir daha
- 10) Bir bayan adı - Beyaz - Elde kolayca taşınabilmesi için kağıda sarılmış, bağlanmış şey
- 11) (Tersi) Birdenbire - Bir meyve - Radyum'un simgesi
- 12) Mikroskop camı - Çinko'nun simgesi - Barıştıрма (iki kelime)
- 13) Kısaca ordu - İsim - Emanet, vedia
- 14) Kedigillerden parsa benzeyen bir hayvan - Ekleme
- 15) Osmanlı Devleti'nde ölen kimselerin devlete intikal eden mal ve paralarının saklandığı yer

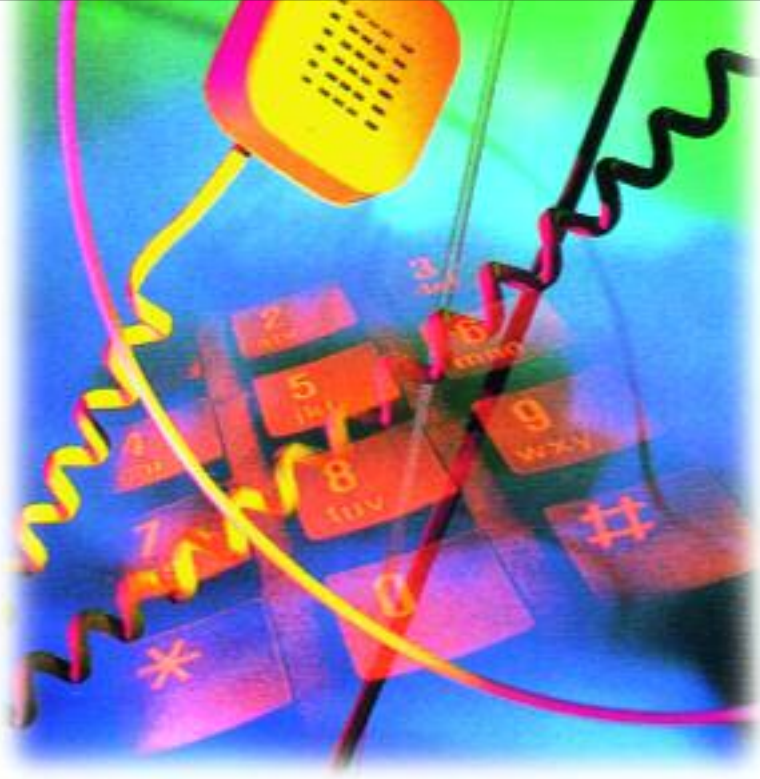
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1	B	A	H	T	M	U	K	A	V	E	L	E	S	I	
2	E	L	E	K	F	E	R	A	G	A	T	A	S		
3	Y	A	R	A	K	S	I	E	Y	V	A	N			
4	İ	K	N	A	İ	P	E	İ	A	E	L				
5	B	E	S	İ	K	İ	V	A	H	R	A	A			
6	İ	S	V	E	A	K	R	A	B	A	L	A	M		
7	L	İ	T	İ	R	A	F	E	İ	A	D	E			
8	V	A	O	T	R	A	N	S	I	T	A	K			
9	E	D	İ	N	M	E	N	A	S	A	L				
10	F	A	S	E	L	A	N	A	K	H	E	P			
11	A	L	A	K	A	R	K	K	E	R	A	T	A		
12	A	R	A	L	A	M	A	K	R	R	V				
13	E	R	S	K	A	R	A	B	O	R	S	A			
14	F	A	T	A	L	A	B	A	N	A	R	M			
15	E	H	L	İ	H	B	R	E	A	F	A	K	İ		

Geçen sayımızın çözümü

Geçen sayımızdaki bulmacanın çözümünü doğru olarak gönderen okuyucularımızın hediyeleri adreslerine postalanmıştır.

Bulmacamızı doğru bir şekilde çözüp bizlere gönderen okuyucularımıza sürpriz hediyelerimiz olacaktır.

ALO ALBARAKA: (0212) 288 62 82



ALO ALBARAKA'yla bulunduđunuz her yerden,
istediğiniz an bizlere ulaşmanız artık çok kolay.
Hem de 365 gün 24 saat.

Cari ve katılım hesap bakiyeleriniz,
kredi kartı bilgileriniz, günlük döviz kurlarımız ve
tüm hizmetlerimizle ilgili bilmek istedikleriniz
günün 24 saati sizinle.



ALBARAKA TÜRK
“Faizsiz Kazanç”





*Türkiye’de ilk olarak
Albaraka Türk
öncülüğünde filizlenip
gelişen faizsiz finans
sistemi, tasarruflarını
hiç bir şekilde faize yatırmayan
tasarruf erbabına alternatif bir
sistem sunuyor. Birikimleriniz
başarılı yatırımlarımızla
geleceğinize ışık tutacak.
Başarımızın kaynağı aynı ilke
ve duyguları paylaşan büyük
Albaraka Türk ailesidir. Bu
ailenin bir parçasını oluşturan
siz dostlarımıza Albaraka Türk
takdir hislerini sunar.*

*Albaraka Türk
sıcaklığına sizi de bekleriz...*



ALBARAKA TÜRK
“Faizsiz Kazanç”ta 15. Yıl